esta integrado por hombres pertenecien-tes a la Unión Cívica Radical del Pueblo con larga militancia en las filas partidarias y vie-jos luchadores que han vivido todas las vicisi-tudes de los filtimes de

tudes de las últimas dé-cadas, los que además han acreditado capaci-dad y honestidad a lo

largo de muchos años de actuación en el cam-po de sus actividades específicas. El gober-nador, señor Mario Lo-

sada, es un viejo maes

tro que conoce a fondo todos los problemas. El vicegobernador, doctor Francisco Adrián Fe-rrara, dentista y hom-bre vinculado a la in-

bre vinculado a la industria y comercio. Ministro de Economía, doctor Juan Carlos Guerra, abogado, el más joven de los integrantes del Ejecutivo. Ministro de Gobierno, señor Jacobo Goya, comerciante con muchos años de actuación. Raúl Ernesto Porta, ministro de Asuntos Agrarios, plenamente identificado con el quehacer del agro, siendo él mismo agricultor, y ministro de Asuntos Sociales, señor Juan Carlos Couet-





## de la Provincia de Misiones

El gobierno de nuestra provincia está integrado por tres poderes: el Ejecutivo, el Legislativo y el Judicial. Titular del Poder Ejecutivo es el señor Mario Losada, mientras que el cargo de vicegobernador lo desempeña el doctor Francisco Adrián Ferrara, los que asumieron el mandato el 12 de octubre de 1968, de acuerdo con lo decidido por los electores que en representación del pueblo fueron consagrados luego de las elecciones efectuadas en todo el país para designar las autoridades constitucionales, en reemplaso de las provisionales que gobernaban desde la caída del gobierno del doctor Frondizi. Cabe señalar que en dichos comicios, la Unión Cívica Radical del Pueblo, partido al que pertenecen los actuales gobernantes, obtuvo mayoría de votos, factor que decidió a los partidos minoritarios, a votar por los candidatos de la agrupación que había reunido la mayor suma de sufragios.

La solución de los problemas del agro está a cargo del Ministerio de Asuntos Agrarios, cuyo titular es el señor Ernesto Radi

Porta, hombre vincula-do a la agricultura des-de hace muchos años,

y por lo tanto profun-do conocedor de todo lo que hace a esa acti-vidad. Esos conoci-

mientos le han permi-

tido aportar importan-

tes soluciones y Hevar al terreno de la prácti-ca una serie de planes que, a corto plazo, da-rán resultados altamen-te mostrivos tento en

te positivos, tanto en lo que a la forestación

se refiere como en lo

que concierne a la agri-cultura y ganadería actividad esta última a la que se está prestan-do preferente atención,

con miras a lograr, den-tro de un plazo razo-nable, el autoabasteci-

miento de carne y le-che para el consumo de la población. La subse-

cretaria de ese minis-terio la desempeña el agronomo señor Maxi-miliano Monges, exper-

to profesional con muchos años de práctica en dependencias espe-cializadas de la Nación.

Colaboran con ellos, desde la Dirección General de Asuntos Agrarios, el ingeniero agrónomo Mario N. Rey Leves y un grupo de capacitados profesionales.

les.

El señor Juan Carlos Couette es el titular del Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación. Se trata de un conocido comerciante, radicado desde hace muchos años en nuestro medio.

años en nuestro medio, que goza de gran pres-tigio en los círculos

agrupación que ma la integración de le gabinete se hiso en su totalidad en base a hombres de extracción radical, mientras que en las subsecretarías y otros cargos importantes, se nota la presencia de algunos independientes o apolíticos. Al frente del Ministerio de Economía y Obras Públicas está el doctor Juan Carlos Guerra, joven y destacado abogado, estudioso de los problemas so de los problemas económicos, que ha

sabido rodearse de técnicos capacitados que colaboran eficientemente en la fabor que desarrolla el ministerio. Subsecratario de Obras Públicas es el señor Ramón Mariani, capacitado y laborioso profesional, que encara sus tareas con absoluta seriedad y solvencia. En lo que respecta a las finanzas provinciales, se ocupa de ellas el señor Luis Adolfo Sodá, subsecretario de Hacienda. Las distintas direcciones dependientes del Ministerio de Economía y Obras Pú-Economia y Obras Pú-blicas también reali-zan una labor eficiente, lo que permite llevar a cabo las obras que se proyectan y ejecutan de acuerdo a las posi-bilidades económicas. Mención especial mere-ce la Contaduría General, a cuyo frente está el señor Ernesto Seidel. El orden con que se llevan todos los asuntos es el mejor elogio que se le puede hacer a este ministerio.

comerciales y sociales. Ha evidenciado preocupación por solucionar los problemas, especialmente los de la 
educación y salud. Subsecretario de Salud Pública es el doctor José S. Pedrotti, mientras 
que la Subsecretaria 
de Educación permanece acérala desde la fecha en que se designó 
el señor Rarael Nibeyro para el cargo de 
interventor en e' Concejo General de Educación de la provincia, 
estimándose que de un el señor Jacobo Goya, hombre criterioso, cuya positiva acción se 
refleja en una serie de 
disposiciones que ha n 
jerarquizado las distintas reparticiones dependientes de esa cartera, especialmente en 
lo que respecta a la 
Policía de la Provincia. 
Desde la subsecretaria 
colabora e o n el aefor colabora con el señor Goya un viejo docente, el se ñor Raul Rodriguez, siendo también de destacar la labor que leva a cabo el jeestimándose que de un momento a otro, el Poder Ejecutivo procederá a designar titular para tan importante dependencia. mayor Fernández de Oliveira. En le que va de su gestión el señor Goya ha tenido que enfrentar algunas cituaciones de kadas, superando exitosamente las dificultades.

La rama legislativa del gobierno de la pro-vincia la constituye la vincia la constituye la Cámara de Representantes, integrada por 32 diputados pertenecientes a once bloques. Está presidida por el escribano Antonio María Etcheto, del radicalismo del Pueblo, designado recientemente por mayoría para suceder en el cargo al doctor Atilio César Errecaborde, quien ejerció la presidencia de la Cámara hasta el 30 de abril del año en curso.

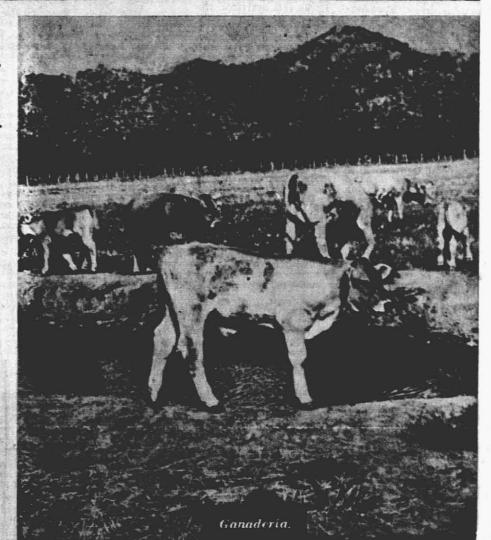
año en curso. La labor que ejerce la legislatura puede calificarse de positiva, ya que luego de las vacilaciones iniciales se ha abocado al estudio y consideración de les consideración de los problemas de fondo. Salvo la posición eminentemente obstruccio-nista de algunos de sus integrantes, la Camara se ha mostrado con in-clinaciones a apoyar los proyectos del Eje-cutivo que hacen a las cuestiones de impor-tancia.

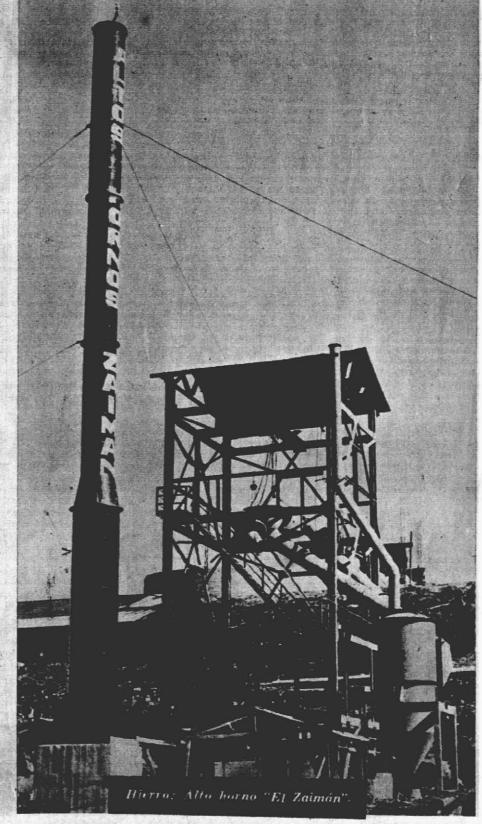
queda finalmente por mencionar el Poder Judicial, compuesto por iuzgados, fiscalias, defensorias y distintos tribunales, si en do su máxima representación el Superior Tribunal de Justicia de la Provincia, integrado por siete ministras, que desempeñan la presidencia durante un año ca da durante un año ca da uno, en forma rotativa.

uno, en forma rotativa.

Para terminar, debemos señalar que las relaciones entre los tres
poderes se han caracterisado por la armonía.

y el buen entendimiento en todo orden de cosas, lo que, como es lógico suponer, redunda
en directo beneficio de
la población en general.









# LA PUESTA EN MARQUES PLAN PLAN DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA BRAS MENORES SIGNIFICA UN IMPORTANTE PASO PARA EL PROGRESO

Su ejecución representa la solución de viejos problemas — Los afrontan las distintas poblaciones del interior

Si bien es cierto, tal como lo hemos destacado oporta namente, que el Plan de Obras Menores puesto en marcha por el gobierno de la Provincia no constituye una ción de magnitud. es en cambio la solución práctica para una infinidad de problemas que las pobla del interior veníam soportando desde hace años, sin que se vislumbrara la posibilidad de las realizaciones indispensables e impostergables que reclama el constante progreso de la provincia. El plan de referencia incluye la construcción de salas de primeros auxilios, paradas de olectivos, edificios para comisarías y destacamentos policiales, edificios comunales, mataderos, geroestacion pistas de aterrizaje, instalación del servicio de aque corrientes y reparación de edificios escolares, policiales y de establecimientos sanitarios, etcétera.

La ejecución del plan, que por su vastedad y diversidad de obras reclamó el concurso de numerosos técnicos, fue encomendado al Ministerio de Economía y Obras Públicas de la Provincia, organismo que por in-termedio de los departa-mentos de su dependense encargó de la confección de los planos correspondientes, pudien-do calificarse de improba la labor desarrollada por el subsecretario de Obras Públicas, señor Ramón Mariani; el di-rector general de Arquitectura y Planeamiento, ingeniero Carlos A. Tarelli, y de los técnicos de la repartición, los que tuvieron que trabajar a "tambor batiente" para completar la documentación respectiva dentro del plazo que se había establecido para la puesta en marcha del plan. Simultaneamente se ocuparse ante el temor estaban solucionando to-dos los aspectos legales de no encontrar aloia-

de la cuestión, a fin de

dejar constituidos los

respectivos consorcios, ya que como se sabe las obras se realizarían por el sistema de la colaboración mutua entre gobierno y vecinos de los distintos pueblos. Se opprovincial figura en pritó por esa modalidad entendiendo que era la más conveniente, ya que de esa manera se daba di-recta intervención al mer término la atención de la salud de la pobla-ción, por entender que un pueblo sano está en condiciones de producir pueblo, tanto en la ejemejor y por lo tanto im-pulsar el progreso. Para cución de los trabajos como en la administración de los fondos destibrindar una mejor atención al cuidado de la sanados a esa finalidad. lo que constituía una ga-rantía en todo sentido, lud de la población se ha incluido en el Plan de pues se tenía la seguri-dad de que las obras se Obras Menores la construcción de varias salas realizarían a un ritmo acelerado, con costos mude primeros auxilios, estratégicamente distribuicho más bajos que los que serían de hacerse das, las que una vez terlos trabajos por admi-nistración o por medio elementos necesarios, se-rán libradas al servicio público, atendidas por de llamados a licitación. lo cual significaría la pérdida de un tiempo profesionales que se designarán oportunamente. valioso. En lo que res-La habilitación de esas de primero xilios representará la elilas obras a realizar, no minación definitiva de caben objeciones de ninguna naturaleza, ya que

técnicos del Ministerio de Economía y Obras PARADAS DE COLEC. TIVOS. - Está contem-plada dentro del plan que nos ocupa la construcción de varias paradas de colectivos y refugios destinados a la mis-ma finalidad. Cabe destacar la importancia de esas obras, las que además de representar un importante adelanto edilicio para las diversas localidades del interior, veces se ha dado el caso de accidentados o enferpermitirán a los viajeros contar con un lugar con fortable donde podrán permanecer a la espera del colectivo que deben tomar. Pero donde más se destaca la importancia de tales obras es indudablemente en el aspec-

los consorcios se ajusta-rán en todo a las ins-trucciones y el asesora-miento que les prestan

permanentemente los

to turístico. Sabido es que el actual gobierno presta preferente atención al desarrollo del turismo, que con el correr del tiempo y con la debi-da dedicación puede convertirse en importante fuente de ingresos para la población. El desarrollo de esta actividad tropieza con serios inconvenientes, en especial modo con los emanados de la deficiencia y esca-sez de nuestra hotelería. Con miras a encontrar una solución, aunque sea parcial, en los planos co-rrespondientes a las paradas y refugios de co-lectivos, se ha incluido la construcción de algunas habitaciones que permitirán proporcionar alojamiento a los turistas y viajeros, sobre to-do en las localidades que que carecen de hotel, de manera que los visitan-tes no tendrán que pre-

las prioridades que se ha fijado el gobierno del miento, ni estar pendiendientes del horario de señor Mario Losada diri-la educación. Maestro él mismo, sabe de la im-portancia que tiene la instrucción pública para el futuro de los pueblos. los colectivos para dirigirse a otra población en busca de hotel. **ESTABLECIMIENTOS** SANITARIOS. - Dentro de las prioridades esta-blecidas por el gobierno Es por eso que dentro del Plan de Obras Menores se incluye la repara-ción de numerosos edificios escolares del inte-rior de Misiones, reparaciones que tiendan a dar la debida seguridad y la comodidad indispen-sables, tanto a maestros como a alumnos. En numerosas oportunidades nos hemos teni-do que ocupar del mal estado de muchos de los

pueblo una sala de pri-meros auxilios y de con-

tarse con los servicios de un profesional. Con

de un profesional. Con la habilitación de dichas salas, las dificultades se-

fialadas desaparecerán definitivamente.

EDUCACION. - Otra de

edificios escolares, situa-ción que era causa de preocupación de los padres de alumnos por la integridad física de sus hijos. Paredes que amenazaban caerse en cualquier momento, techos que dejaban filtrar el agua y ventanas y puertas desvencijadas que no constituian ning tección contra las incle-mencias del tiempo, eran los graves inconvenien-tes que hasta el presencosa común en muchos de los establecimientos te ha tenido que soporeducacionales de nuestra tar el vecindario de mu-chas de las localidades provincia. Felizmente, la iniciación del Plan de Obras Menores tiende a cia, donde por no existir terminar definitivamenestablecimientos sanitate con tal estado de corios de ninguna natura-, puesto que contemleza, los enfermos de gravedad o los accidenpla importantes partidas para efectuar las repatados que requerían ur-gente atención médica, raciones que requiere ca. uno de los casos, hatenían que ser traslada-dos a la ciudad más próbiéndose dado comienzo a los trabajos empleanxima para su interna-ción en hospitales o sado también el sistema de los consorcios en colabonatorios. Pero el incon-veniente no se limitaba ración con las cooperadoras de los distintos esa eso. También había que tablecimientos educaciotener en cuenta los factores climáticos, no siem-pre favorables. Muchas

SEGURIDAD. - Con el fin de garantizar la se-guridad de la población del interior y a fin de contribuir a las realiza-



misarías y destacamentos policiales y vivienda para los inspectores de zona de la policía de la provincia. De esta manera se brindarán mavores comodidades al personal de dicha repartición, que verá notablemente facilitada su labor, esto agregado a las condiciones más favorables en que se tendrá a los detenidos, significará un adelanto en la organización policial.

a que las oficinas de las distintas reparticiones funcionan en locales diferentes, muchas veces distantes uno del otro, hecho que obliga a lar-gas caminatas a quien tiene que recurrir a ellas en caso de necesidad. Con la centralización de las oficinas públicas en un solo edificio se terminarán definitivamen-te muchas de las dificul tades existentes. Ello se logrará gracias a la cons-

trucción de los locales

destinados a las munici-palidades, comprendidos dentro del Pian de Obras

Menores puesto en mar-cha hace algunos meses y cuyas etapas se están cumpliendo dentro de los

AGUAS CORRIENTES.

Uno de los problemas de más difícil solución consiste en dotar del ser-vicio de aguas corrientes

a las localidades del in-terior. El gobierno de la provincia ha hecho, y si-gue haciendo, gestiones ante las autoridades na-cionales, tendientes a

subsanar aunque sea en parte tal deficiencia. De

plazos previstos.

MINISTERIO DE ECONOMIA:

**AUTORIDADES, DIRECCIONES** 

El Ministerio de Economía y Obras Públicas de

la Provincia, que tiene a su cargo el planeamiento

y control de una vasta labor, tanto en la ejecu-

ción de las chras de diverso tipo como en el ma-nejo de las finanzas del estado provincial, tiene las siguientes cutoridades y direcciones: Ministro de Ecenemia y Obras Públicas, doctor Juan Carlos Guerra; subsecretario de Obras Pú-blicas, señor Ramón Mariant; subsecretario de Ha-

blicas, señor Ramón Mariani; subsecretario de Hacienda, señor Luis Adolfo Sodá; contador general, señor Ernesto Seidel; subcontador general, señor Wildo A. Bernai; tescero general, señor César Cemborain; subtescero general, señor Manuel González; director general de Rentas, señor Bautista Juan Dongoglio; director general de Arquitectura y Planeamiento, ingeniero Carlos A. Tarelli; director general de Hidráulica y Energía, ingeniero Pablo Alberto Robin; director del Registro de la Propledad, señor Alejandro Parheco; director de Minas y Geología, doctor Rubén Olmo; director de Industria, ingeniero Néstor Rubén Tabbia; director de

de la Encina; director de Est

fior Horacio Bruzzone: lete del Der

Solari: lefe del Departe

EDIFICIOS COMUNA-

LES. - Son numerosos también los edificios mu-

ven gracias al plan cita-

do. Su terminación y pos-terior habilitación serán

de positiva utilidad para

la ciudadanía, máxime si

se tiene en cuenta que los edificios en construc-

ción contarán con de-pendencias en las que funcionarán oficinas del

HIERRO: Vista aérea de la planta piloto "El Zaimán".

lo manifestado por el lo manifestado por el presidente del directorio de Obras Sanitarias de la Nación, ingeniero Albertelli, en el curso de su reciente visita a nuestra provincia, se deduce que existen algunas posibilidades para lograr la solución para algunas poblaciones del interior, especialmente Apóstoles. specialmente Apóstoles, Alem y Oberá, que son las que estarian en el or-den de prioridades para ese tipo de realizaciones. Mientras tanto, el go-bierno de la provincia, por intermedio del Mi-nisterio de Economía y Obras Públicas, ha in-Coras Públicas, na in-cluido en el Plan de Obras Menores la ejecu-ción de los trabajos des-tinados a dotar del ser-vicio de aguas corrien-tes a las localidades de tes a las localidades de San Javier, Concepción de la Sierra, Puerto Rico y Apóstoles, por medio del sistema de consor-cios que se ha seguido para las demás realiza-ciones comprendidas en ese plan.

URBANIZACION. - Para evitar en lo futuro que se siga construyen-do irracionalmente, sin ajustarse a un plan ade-cuado de urbanización, el Ministerio de Econo-mía y Obras Públicas, cuyo titular es el doctor Juan Carlos Guerra, ha encomendado a los pro-fesionales y técnicos de los distintos departamen-tos de su dependencia, el planeamiento de la ur-bantzación de las locali-dades de Puerto Sara, Dos de Mayo, Aristóbulo del Valle y Kilómetro 260 de la Ruta Nacional 14. de la Ruta Nacional 14, a fin de evitar que los citados núcleos poblados continúen creciendo y expandiéndose indiscri-minadamente. Esta labor está también incluida en el Plan de Obras

MATADEROS. - Quien como nosotros conoce bien el interior de Misiones, sabe de las condi-ciones precarias en que se realiza el faenamien-to del ganado destinado al consumo de la pobla-ción La falta de mataderos dotados de lo más elemental para realizar esas tareas en las condi-ciones mínimas de higie. ne, representa un abier-to atentado a la salud de la población. Para ter-minar con tal estado de cosas el plan incluye la mataderos en poblacio-nes del interior. Esca establecimientos, si bien no representan el ideal, contribuirán notable-mente a mejorar las condiciones actuales, puesto que contarán con los elementos necesarios pa-ra realizar el faenamiento dentro de las normas que exige el cuidado de la salud del vecindario. Como puede verse, su habilitación significará un paso adelante para el

progreso de la provincia. TRANSPORTE AE-TRANSPORTE AEREO. – Ya hemos señalado reiteradamente las
dificultades que se presentan para el transporte, tanto de carga como
de pasajeros, que se ve
constreñido vor las frecuentes lluvias que dejan en mal estado los caminos, impidiendo total
o parcialmente el tránsito. Por otra parte, las grandes distancias conspiran contra el transpor-te rápido, sobre todo cuando de casos urgen-tes se trata, especialmen. identes o enfermos graves que requieren in-mediata atención médi-

Para dar solución a

dicho problema se ha prestado preferente aten-ción a la construcción de pistas de aterrizaje en las localidades donde no existen y al mejoramien-to de las ya existentes, con lo que se posibilita-rá el transporte por me-dio de aviones pequeños. dio de aviones pequeños, los que una vez finalizado el plan de obras pro-yectado podrán llegar a cualquier población de cuarquier poblacion de la provincia si la urgen-cia del caso lo requiere. Por otra parte, la posibi-lidad de viajar por via aérea no dejará de ser aprovechada por los hombres de negocias y hombres de negocios y de empresa, los que ne-cesitan ganar tiempo pa-ra la realización de sus operaciones. CAMINOS. - La red

de caminos constituye para Misiones el factor más importante del des-arrollo de su producción. Es por eso que la con-servación de la red vial reclama la permanente atención de Vialidad Na-cional y Vialidad Provin-cial, como también de los municipios y consor-cios camineros constitui. dos en elevado número. La cada vez mayor superficie cultivada y el constante aumento de la población exigen la consnos. Es por eso que aten-to a la realidad, el Mi-nisterio de Economía ha incluido en el Plan de Obras Menores la apertura de nuevas rutas vecinales en las jurisdic-ciones de San Ignacio, Gobernador Roca, Corpus, Santo Pipó, Hipóli.
to Yrigoyen, General Urquiza, Colonia Polana y
Oro Verde, obras que ya
están en adelantado estado de ejecución.

PLAZAS. - Para completar el panorama de los trabajos incluidos en el plan, vamos a citar fi-nalmente las plazas que se están construyendo en Oberá, Jardín América, Mojón Grande y El Soberbio. Esos paseos se-rán construidos de acuer-do a planes confeccionados por técnicos de la Dirección de Arquitectu. ra y Planeamiento, me-reciendo destacarse la de Oberá, por la originali-dad del provecto realizado por el ingeniero Fe-versani, hijo de la "Ca-pital del Monte, proyecto que incluve una serie de innovaciones originalisi-mas para obras de esta

Esta es, a grandes ras-gos, la reseña de las realizaciones que se es-tán llevando a cabo me-diante el Plan de Obras diante el Plan de Obras Menores, puesto en marcha por el Poder Ejecutivo de la Provincia, plan que, tal como afirmamos al principio de esta nota, no incluye realizaciones espectaculares de gran magnitud, pero que en cambio contempla las muchas necesidades de las poblaciones del interior, que de esta manera yen solunes del interior, que de esta manera ven solucionados problemas de vieja data. Esto último es quizá la parte más importante del plan, es decir, el hecho de haber contemplado la resilzación de obras que, aunque de costo reducido, tienen gran significación para el progreso y desapara el progreso y desa-rrollo de los núcleos po-blados del interior de Misiones. Tenemos que Misiones. Tenemos que señalar que, en la gira realizada recientemente, hemos podido comprobar que los consorcios trabajan con dedicación en las distintas obras, lo que hace suponer que se terminarán dentro del place proprieto.

### Consejo de Programación Económica de Misiones

Consecuente con el espíritu y la dinámica en materia política económica y social que debe inspirar toda acción de gobierno, sobre la base de una planificación orgánica y racional, aconsejable para una gestión de tipo eminentemente desarrollista, uno de los primeros actos del gobierno constitucional, al asumir el 12 de octubre de 1963, fue la creación del Consejo de Programación Económica de Misiones, iniciándose así una nueva etapa en la vida institucional de la Provincia.

Se concretaba así una decisión adoptada durante las tareas preliminares de estudio y planeamiento, realiza-das entre el 26 de agosto y la fecha pre-cedentemente señalada. En efecto, los equipos que colaboraron en esas tareas de investigación, advirtieron pronto un vacío importante en la estructura institucional del Estado. La falta de un organismo que programara, con sentido de unidad y armonía, el desarrollo económico y social de la provincia, a la vez que, con criterio racional coordinara y ajustara esa acción al concierto de esfuerzos del país y sus regiones económicas, en posteriores etapas, cumpliendo objetivos que prevén esa integración con el Plan Nacional de Desarrollo, en cuya elaboración trabajan equipos técni-cos agrupados al efec-

El Consejo de Pro-

gramación Económica de Misiones, como or-

tador de la política gu-

bernamental en materia económico - social, tiene por finalidad realizar los estudios y analisis de la evolución de la Provincia en tal aspecto, determinando sus tendencias a corto y largo plazo, evaluan-do los recursos disponibles, tanto reales como potenciales, para elaborar los programas de inversiones, de asistencia técnica y de fi-nanciamiento. Determinará las metas que deb e n lograrse, estableciendo las prioridades en los planes globales y anuales, en función del aporte que las actividades a promover signifiquen sobre el producto bruto y sus efectos sobre el nivel de ocupación y la balanza de pagos, tendiente a posibilitar un desarrollo económico, equilibrado e integral de imperiosa e impos-tergable necesidad para el logro de un mayor bienestar social de los habitantes de Misiones. De tal manera, cabe aseverar que el Consejo de Programación Económica de Misiones constituye el eslabón elemental para la implantación ser ia del Plan de Desarrollo Provincial. Para llenar justamente ese vacio, el Poder Ejecutivo dictó el Decreto Nº 407/63,

Económica de Misio-Limitaciones presupuestarias determinaron que en su inicia-ción el organismo se integrara con el "staff" existente en la admi-nistración. Los técnicos de los diversos ministerios y direcciones, prestaron servicio en el Consejo, en horarios suplementarios, sin dejar sus funciones habi-tuales. Ello, como es lógico suponer, defer-minó u n a limitación

de creación del Conse-

jo de Programación

operativa, que se superó en el período siguiente, al contar con las partidas presupuestarias. Además, se con-sideró necesario comenzar los trabajos de programación, en la primera etapa, ordenando y armonizando las actividades del Estado, postergando para una segunda etapa la par-ticipación del sector privado.

En esa primera etapa se ha puesto especial énfasis en las tareas vinculadas con la información básica indispensable para fundamentar las formulaciones. Así se ha suscripto un convenio con el Consejo Federal de Inversiones para obtener la colaboración del equipo técnico necesario, que se encuentra en estos momentos abocado a la revisación de los aspectos institucionales y técnicos vigentes, relacionados con la Dirección de Estadísticas y el Departamento de Bio-estadistica. Otro equipo del citado organismo do en la actualización del producto bruto provincial, trabajo que se estima concluirá para fines de este año. Por su parte, los técnicos locales están trabajando en la actualización de los datos incluidos en el estudio preparado por el grupo "UR-BIS".

Lo anteriormente expuesto se ha comple-mentado con una irrevocable decisión de ir adoptando las más modernas técnicas presupuestarias. Así se preparó el presupuesto general, clasificado económica y funcionalmen-te, en el que están incluidos todos los sectores de la administra-

ción pública provincial. Para la valoración de lo realizado por el Consejo de Programación Económica de Misiones, lo más importante es la creación de una conciencia de que es necesario dedicar a la tarea de programación un margen importante dentro de las actividades del Estado. Así lo entienden ya los hombres que ejercen el poder de decisión política y los técnicos, y así lo irán entendiendo los restantes sectores de la población, cuando se cumpla la etapa de su participación en la formulación de programas de desarrollo económico.

La labor realizada por el Consejo de Pro-gramación Económica de Misiones, silenciosa pero altamente efectiva, ya está dando sus generosos frutos; el trabajo de gabinete, paciente pero positivo, ha trascendido todos los sectores de la población, la que sabe que en ese grupo de técnicos tiene una de las más sólidas bases para el desarrollo integral de los distintos rubros de la actividad.

Registro de las Personas, Juzgados de Paz v otras mos graves que a causa de las fuertes lluvias no similares, lo que facilita. rá enormemente las ges-tiones, pues es sabido que cualquier trámite han podido ser trasladapara su curación a otro ciones del Ministerio de lugar por impedirlo el mal estado de los ca-Gobierno, el Plan de Obras Menorse contem-pla la construcción de que quiera realizarse en la actualidad ofrece se-rias dificultades debido minos, con las consecuencias que son de imaedificios destinados a co-



### ES HALAGADOR EL S. Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación. BIBLIOTECA PÚBLICA DE REALIZACIONES DEL MINISTÈRIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA

### Su Labor se Caracteriza por el Extraordinario Dinamismo

En la época actual el tiempo es un factor fundamental que debe aprovecharse al máximo. Esta premisa ya ha traspuesto las esferas industriales y comerciales y es unánimemente aceptada por los políticos y gobernantes, los que ya han adquirido piena conciencia del valor que tiene el factor tiempo, especialmente en lo que a organismos técnicas y ejecutivos se refiere. Dentro del esquema del gobierno provincial, la

ción, sin necesidad de perder el tiempo para abrir opinión definitiir en busca de asesova sobre si el goberramiento fuera de la nador Losada logró provincia o tener que plenamente su objetirecurrir a organismos vo al designar para la cartera de Economía y privados que se especializan en evacuar Obras Públicas al joconsultas. Lo acertado ven abogado Juan Carlos Guerra, ya que los del procedimiento seplanes previstos están guido por el Dr. Gueaún en desarrollo y rerra, se confirma con ción una vez terminalos resultados que tedos se podrá abrir juinemos a la vista. Nada clo sobre los resultade improvisaciones ni dos obtenidos, para afirmar si la labor impulsos de momento para satisfacer de inejecutada es o no la mediato y de cualquier forma los reclamos de que esperaba el pueblo y el gobierno que le confló tal misión. un electorado impaciente. Las obras de-Pero, lo que sí podebian realizarse de mos adelantar es que, acuerdo con lo aconseel extraordinario dinajado por los técnicos, mismo que despliega el ministro, y el hecho previo un exhaustivo estudio y una medulo-sa planificación. Es e ha sido el modo de de que se han dejado definitivamente de lado las improvisaciones proceder del actual miy se trabaja con critenistro, quien prefirió rio eminentemente esperar algunos meses técnico, indica que hasta que se termine puede esperarse resultados altamente sadisfactorios de la gestión del doctor Guerra

y del equipo que lo

Tanto el titular, co-

mo los subsecretarios

saben del valor que

para el exitoso cum-

plimiento de los pla-nes de trabajo tiene la

colaboración de pro-fesionales y técnicos

especializados. Es por

eso que desde el pri-

mer momento han tra-

tado de rodearse de in-

genieros y técnicos en todas las especialida-

des que abarca la ac-

ción del ministerio, creando organismos

técnicos que se encar-

gan de estudiar y ana-

lizar cada una de las

obras que se proyecta realizar, haciéndolo con la solvencia que

les da su capacidad y

con la celeridad que

Como resultado

el Ministerio de Eco-nomía y Obras Públi-cas está en condicio-

nes de encarar cual-

quier tipo de realiza-

criteriosa medida,

el caso requiere.

acompaña.

ciones, antes que largarse con ejecuciones improvisadas que no tenían el visto bueno de los técnicos. Esa forma de encarar sus funciones, le ha permitido granjearse las simpatías de la mayor parte de la población de Misiones, que sabe que en el ministro de Economía y Obras Públicas tiene a un hombre capaz, que además de trabajador incansable, sabe encarar los pro-blemas con criterio absolutamente realista. De esa sensatez y capacidad de trabajo, y gracias a la oportuna selección de sus colaboradores surge un saldo altamente favorable en el balance de las realizaciones llevadas a cabo y por eje-cutar, del Ministerio de Economía y Obras Públicas de la Provincia, que pasamos a ana-

### que le Imprime su Titular, Doctor Juan Carlos Guerra

pieza más importante la constituye, sin lugar a dudas, el Minis-terio de Economía y Obras Públicas, toda vez que son de su directa incumbencia la planificación y realización de las obras públicas necesarias al progreso y desarrollo de la Provincia, y sin las que estariamos condenados a permanecer dentro de un estancamiento de funestas consecuencias. Por eso, la principal preocupación de los gobernantes es dar con el hombre ideal.

presupuestaria Antes de emprender cualquier tipo de rea-lizaciones, es necesario ordenar la política pre-supuestaria, a fin de saber a qué atenerse con respecto a las posibilidades económicas y conocer a ciencia tierta hasta dónde paede llegarse con los recur-sos disponibles. Así lo entendió el doctor Querra y, una de sus principales preocupaciones fue la de lograr ese ordenamiento, que se concretó en el sistema contenido en el tomo dado a conocer oportunamente, en el que quedan perfectamente delimitados los ricur-sos que corresponden a cada uno de los ministerios y entes estata-les y el destino que debe darse a los fondos disponibles. Luego de determinar con exactitud la función es-

de las direcciones y re-particiones del Estado provincial, se procedió a ajustar los salarios de los agentes de la administración pública a los imperativos del aumento del costo de vida. Hecho esto, con el remanente y los aportes del Gobierno Nacional, se iniciaron las realizaciones, cuyo volumen es considerable, sobre todo si se tie ne en cuenta la pre-cariedad de los fondos y el difícil momento económico por el que está atravesando el país, que tiene que cargar con las enormes deudas que vienen de arrastre de gobiernos anteriores

#### Energía eléctrica

La electrificación, tanto urbana como rural, es algo que bien podría denominarse como un "hobby" del ministro de Economía y Obras Públicas, empeñado en que la corriente eléctrica llegue a todos los habitantes de la Provincia, por muy lejano que sea el rincón donde viven. Ese interés quedó reflejado en una serie de realizaciones que constituyen otras tantas gra-tas realidades. Con la valiosa colaboración de la Cooperativa Eléctrica de Oberá fue posible tender la linea que lleva el fluido a la localldad de Guaraní, primer eslabón de una

larga cadena de obras. Posteriormente se ini-ciaron los trabajos del tendido de líneas hacia Campo Viera, Campo Grande y Aristóbulo del Valle. La línea de alta tensión ha llegado a Campo Viera y el plantado de los postes se continúa realizando en dirección de Campo Grande. Una vez terminada esta labor, se iniciará de inmediato el tendido de la línea, estimándose que en un plazo no mayor a dos meses, la mencio-nada población podrá

se realizó una obra de

real importancia, tanto

contar con el servicio de corriente eléctrica ininterrumpido. Continuando con la cons trucción de líneas de

siones, a la empresa consu tora Kennedy y Donk'n, de Londres, a fin de que realice el estudio de factibilidades. Ese informe acaba de ser presentado y sideración del Banco Interamericano de De-Interesante experiencia

Hemos tenido opor-

Para que nuestros lec-toren tengan una idea aproximada de lo que es la represa de San Rafael, consignaremos que el dique de con-tención tiene algo más de 200 metros de largo, con una altura que va-ría entre 5 y 20 metros, medio de 10 metros. Su construcción ha dado lugar a la formación de un lago de más de 100 hectáreas de superficie, que puede ser aprovechado para la siembra de peces y pa-ra la práctica de diversos deportes acuáticos, proyectos éstos que fi-guran en los planes del señor Raúl Sánchez, quien no tardará en lle-varlos a la práctica.

Argentina, elogiando a

los iniciadores y direc-tores de los trabajos.

#### Potencia instalada Para finalizar con e

Para finalizar con el capítulo electric i d a d, vamos a consignar a continuación los datos correspondientes a la potencia instalada en Misiones, Surge así que en octubre de 1963 la potencia instalada era de 12.892 k.w., mientras que en el mismo mes del año siguiente se llegó a 15.204 k.w., es decir que se había incrementado la potencia instalada en un 19 por ciento, aumento que se logró gracias a las ampliaciones introducidas en las centrales de El Dorado, Montecarlo, Oberá y Piray. Para este período, comprendido entre el 12 de octubre de 1964 y 12 de octubre de 1965, se llegará a los 29.320 k.w. lo que representará un aumento del 94 por ciento con respecto al año auterior y del por ciento con respec-to al año anterior y del 123 por ciento en re-lación con la potencia instalada existente a l

#### la planificación, para lizar en forma sintétipecífica de cada una comenzar las realizaca a continuación. Mejoramiento y Ampliación de las

Dentro del plan de electrificación, del que el doctor Guerra els entusiasta defensor y propulsor, se ha hecho todo lo posible por mejo ar las usinas existentes. De esa manera se dotó de nuevos motores a muchas de las centrales del interior, es decir de las que dependen directamente de las municipalidades. Mientras tanto, las usinas pertenecientes a cooperativas, han recibido créditos por montos considerables la que la propulsa a considerables la que la propulsa de considerables. tos considerables, lo que les ha permitido renovar, total o parcialmente su material, con lo que quedaron asegu: ados los servicios que prestan a la población.

Centrales Eléctricas Existentes

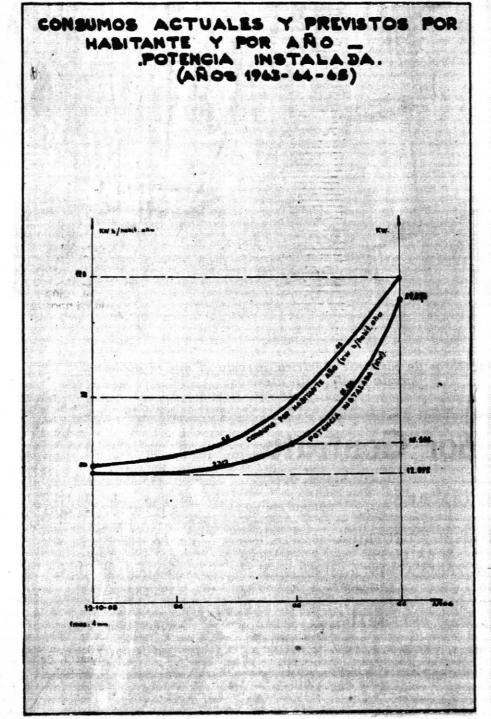
#### Super usina de Posadas

Un capítulo aparte merece la super usina de nuestra ciudad, cuya construcción y monta'e se encuentran en la última etapa de eje-cución. El déficit energético que viene soportando desde hace ya años la capital de la Provincia, fue motivo de notas y comentarios de los más diversos tonos En una oportunidad se orga-nizó una imponente

### PUESTA EN SERVICIO

Con respecto a la su-per usina de Posadas, cabe agregar algo más, y es que, tocando a su faz final la obra civil, se dará romienzo al montajo de los grapos electrógenos. Con esa fi-nalidad ae han instala-do los puentes grás de 5 y 20 toneladas. Por otra parte, el convenio con la firma Sulzer precon la firma Sulzer pre-vé la puesta en servicio de las dos primeras uni-dades generadoras para-fines del año en euro, y de las dos restantes para mediados del año entrante

ELECTRICIDAD: El gráfico muestra el consumo actual y el previsto para fines del año en curso.



manifestación potular que llegó hasta la Casa de Gobierno, solicitan-do la inmediata ifficiación de las obras tendientes a subsanar las deficiencias del sumi-nistro de corriente eléctrica. El entonces gobernado:, doctor Ayrault, se vio en figuri-ilas para calmar las iras del pueblo enardecido, con explicaciones que si bien no convencleron a nadie, sirvieron para hacer que la multitud se retirara.

Ese y otros episodios impulsaron a las tutoridades de entonces a llamar a licitación para la dotación de los motores adecuados y la construcción de la dibra civil de lo que sería la super usina de Posadas. Posteriormente se firmó el contrato respectivo con la firma Sulzer, cuya propiesta resultó la más conveniente, fijándose los plazos para efectuar los pagos. Las prime-ras cuotas no fueron satisfechas por el entonces gobierno y recién durante la intervención del escribano Emilio Gueret, el ministro de Economia y Públicas, inge-Victorino Muti-Obras comenzó a dar nelli cumplimiento de los compromisos financieros contraidos. Al asumir su cargo el doctor Guerra, se encontró con que todavia se estaba en los comiensos de la realización. Piso manos a la obra e imprimió a los trabajos un ritmo acelerado, con el resultado que tenemos a la vista. Hoy si puede afirmarse que Posadas está cerca de contar con una usina eléctrica acorde con sus necesidades. Las obras civiles se han realizado en más del 70 por ciento y de un momento a otro se iniciará el montaje de los motores adquiridos, estimándose que para mediados del año próximo, la super usina podrá ser habilitada definitivamente. satisfaciendo así uno de los más caros anhelos del vecindario de nuestra cludad capital.

por su extensión, co-mo por la significa-ción que ella tiene en ción que ella tiene en el aspecto social. Se trata de la línea tendida y habilitada, desde Leandro N. Alem hasta Cerro Asul, con ramificaciones a los núcleos rurales comprendidos dentro del recorrido. Para la habilitación de esta línea se ción de esta línea, se ha tenido que hacer importantes modificaciones en la usina de Alem. Las mejoras de referencia han permitido encarar la constido encarar la construcción de la línea a Gobernador López habilitado parte de la misma, prosiguiendo los trabajos para dotar de energía eléctrica a la zona vecina de esa localidad, que cuenta con núcleos urbanos y rurales, de considerable les, de considerable importancia, Finalmenimportancia, Finalmente, en lo que respecta a líneas de trasporte de energía, cabe señalar que se está trabajando activamente en el montaje de la línea que unirá Puerto Rico con Caploviciño, Mbopicuá y Caplovy, estando la obra en avanzado estado de ejecución.

estado de ejecución. nar, la magnitud de la red realizada, deman-dó la inversión de mu-chos millones de pe-sos, suma que el go-bierno provincial, por intermedio del Minis-terio de Economía y Obras Públicas, no ha vacilado en disponer,

en la seguridad de que ello reportaria ingen-tes beneficios a la población, en un plazo relativamente corto, ya que, además de pres-tar un servicio que en la época actual se ha-ce indispensable, posi-bilita la instalació de nuevas industrias, ta-lieres, etc., que contri-buyen al robustecide la Provincia.

### Hidroenergia

Paraleiamente a las obras básicas enumeradas precedentemente, el actierno de la provincia ha encarado la solución integral del problema electro-energético. Ten i en do en cuenta que en el Pacuenta que en el Pa-raguay se ha llamado a licitación para la construcción de una

ALTA TENSION: Lineas existentes en 1963 (42), construidas hasta el presente (82) y las previstas para mediados de 1966.

LICATED THE NEW A THE TRICA

alta tension

### UNA INTENSA EXPERIENCIA QUE PUEDE DAR EXCELENTES RESULTADOS

En las proximidades de Wanda, población del Alto Paraná, se ha realizado una interesante experiencia, que puede tener extraordi-narios resultados en un futuro cercano. Por iniciativa del señor Raúl narios resultados en un futuro cercano. Por iniciativa dei senor Raui Sánchez, en la propiedad rural San Rafael, se ha construido una usina hidroeléctrica que suministra corriente al citado establecimiento de campo y a la población de Wanda. Para ello se ha levantado una represa, que por sus características es única en el país, ya que es integramente de tierra y piedras, Pese a ello, ha demostrado que es posible construir usinas de este tipo, puesto que ha resistido exitosamente todas las pruebas a que fue sometida. La obra fue financiada por el señor Sánchez y por el gobierno de la Provincia, quedando plenamente justificado su costo con la utilidad que presta.

central hidroeléctrica sobre el río Acaray, de 90.000 k.w. de potencia, obra que cuenta con el apoyo financie-ro del Banco Interamericano de Desarrollo, se ha establecido un principio de acuerdo con dicho país, para interconectar el siste-ma provincial con la central de referencia.
con lo que se lograría
energia abundante y
barata, la que podría
suministrarse en todo
el territorio de nuestra
provincia. Por intermedio de su Departamento de Análisis de
Proyectos, el Banco Interamericano de Desarrollo ha dado su conformidad y estaría dispuesto a financiar el
50 por ciento de las
inversiones necesarias,
cuyo monto total se escentral de referenc cuyo monto total se estima en 2 mil millones

de pesos. Con miras a la concreción del cita-do proyecto, el gobier-no de Misiones contra-tó, a través del Conse-jo Federal de Inver-

tunidad de escuchar la opinión de varios téc-nicos que han visitado la obra. Todos, sin ex-cepción, han manifestado que se trata de una realización que no tiene parangón en la

SIDERURGIA: Otra vista de la planta de "El Zaimán", primera del plan previsto.



# INTENSA BUSQUEDA DE SULUPARA EL DEFICIT DE AGUA P

En Tal Sentido Trabaja Activamente la Dirección General de Hidráulica y Energía de la Provincia

LA provisión de agua potable a un número cada vez mayor de habitantes de la provincia, así como la provisión a localidades que aún no poseen el servicio, constituye permanente inquietud del Gobierno provincial, teniendo en la Dirección General de Hidráulica y Energía el organismo técnico idóneo encargado de la elaboración y cristalización de los proyec-

parte, será incluida en el referido convenio.

Debe consignarse, además, que la ejecución de los trabajos está a cargo de la Dirección Generál de Hidraúlica y Energía de la provincia, mientras que de su explotación se encargará Obras Sanitarias de la Nación. También es de destacar que, hasta el presente, se han certificado \$ 65.000.000, incluido acopios de material.

Especifiquemos: se encuentran 70.000 personas dentro del área a ser servida, 30.000 ya cuentan con el servicio de agua potable, mediante 6.000 conexiones, con una dotación de 450 metros cúbicos por hora. Además, de acuerdo con el nuevo proyecto, serán agregadas 12.000 personas, incrementándose en 150 metros cúbicos horarios la dotación existente. Asimismo, debe destacarse que la solución prevista se ha hecho de acuerdo con el Plan Integral de Obras Sanitarias de la Nación.

EL DORADO

que 7.000 serán provistas de agua potable, de acuerdo con el proyecto, habiéndose previsto una dotación de 2.000 metros cúbicos diarios, te-niendo en pozos su fuente de abas-tecimiento. En primer término, cabe referirse, entonces, a los trabajos concluidos y que actualmente se realizan en Posadas. A ese respecto, es de señalar que de acuerdo con un convenio suscripto entre Obras Sanitarias de la Nación y el Gobierno de Misiones, llévase a cabo la ampliación de la red de provisión. Los trabajos correspondientes se encuentran en su etapa final, habiéndose instalado, hasta la fecha, 21.000 metros de cañerías. Asimismo, se ha previsto una nueva ampliación de, aproximadamente, 12.000 metros, cuayo proyecto se encuentra a consideración de Obras Sanitarias, quien debe prestar su aprobación, para luego dar comienzo a las obras respectivas. Esta ampliación, por otra parte, será incluida en el referido convenio.

Por otra parte, la financiación del proyecto se realiza con fondos provenientes del Presupuesto de la Provincia, en tanto que su explotación y los servicios de mantenimiento y conservación estarán a cargo de la Dirección General de Hidraúlica y Energía.

CONSORCIOS

CONSORCIOS

Asimismo, se han constituido los consorcios, para la instalación de redes de abastecimiento de agua potable, de Concepción de la Sierra, Puerto Rico y San Javier. En la primera de las localidades mencionadas se instalarán 3.000 metros de cañerías para la provisión de agua, habiéndose precisado en pesos 3.000.000 el monto total de la inversión a realizarse para completar la obra, de acuerdo con el Plan de Obras Menores eleborado por el Gobierno de la Provincia. Con el servicio se beneficiarán 1.500 personas, de las 3.000 que posee la localidad.

Cabe destacar, con respecto al

localidad.

Cabe destacar, con respecto al estado actual de las obras, que la construcción del tanque elevado de hormigón armado, se encuentra en su etapa final, habiéndose acopiado parte de las cafierías de A? C? y accesorios H? F?. Por otra parte, se ha previsto para la próxima etapa la excavación de zanjas para la instalación de las cafierías. También es de señalar que de acuerdo con el plan, la fuente de suministro se logrará merced a perforaciones profundas a realizarse. ciones profundas a realizarse.

PUERTO BICO

PUERTO RICO

En Puerto Rico, en cambio, se instalarán 4.000 metros de cañerías para el suministro de agua potable a 2.500 habitantes de los 5.000 con oue cuenta la localidad, para lo cual se invertirán \$ 3.000.000 previsto en el Plan de Obras Menores. En relación con la fuente de suministro del líquido, debe consignarse que será aprovechada la existencia de pozos profundos con suficiente caudal para satisfacer la demanda. Sobre el estado general de las obras, se puede afirmar que han sido acopiadas, en su totalidad, las cañerías de A9 C9 y los accesorios H9 F9. Además, en la actualidad, se realizan reparaciones al tanque elevado existente.

tos de acuerdo con las aspiraciones de nuestros gobernantes. En ese sentido han sido suscriptos convenios con Obras Sanitarias de la Nación, referentes a la ampliación de la red de provisión de agua potable a nuestra ciudad y a la implantación del servicio en otras localidades, los que, por otra parte, están siendo llevados a la práctica.

terminada par la instalación de 1.700 metros, para el abastecimiento principalmente, a centros asistenciales de salud, escuelas, etc., y, a través de grifos, de la población en general de la localidad de San Javier, que también se beneficiará con el servicio. Todo ello, en una primera etapa de realización, con miras a la pronta concreción de una etapa posterior.

una etapa posterior.

Para fuentes de suministro, se
utilizarán las perforaciones existentes. Con respecto al estado general
de las obras, cabe consignar que
se encuentra totalmente terminada
la construcción de una cisterna de
20 metros cúbicos de capacidad, habiendo finalizado, además, las excavaciones para la instalación de cafierías.

APROVECHAMIENTO HIDROELECTRICO

Además, otro logro invalorable constituye la iniciación de la construcción en marzo de 1964, y la terminación a fines del mismo afio, de la obra civil para el aproyechamiento hidroeléctrico del arroyo Tupi-Cuá, en la localidad de Wanda, lo que representó una inversión de \$ 2.000.000.

La obra de referencia, a cargo de la Municipalidad de Wanda, que la realizó por administración, con assesoramiento y asistencia técnica de la Dirección General de Hidraúlica y Energía, cuenta con un dique de tierra con vertedero lateral, canal de alimentación de Hº Aº y caseta de máquina caseta de máquina.

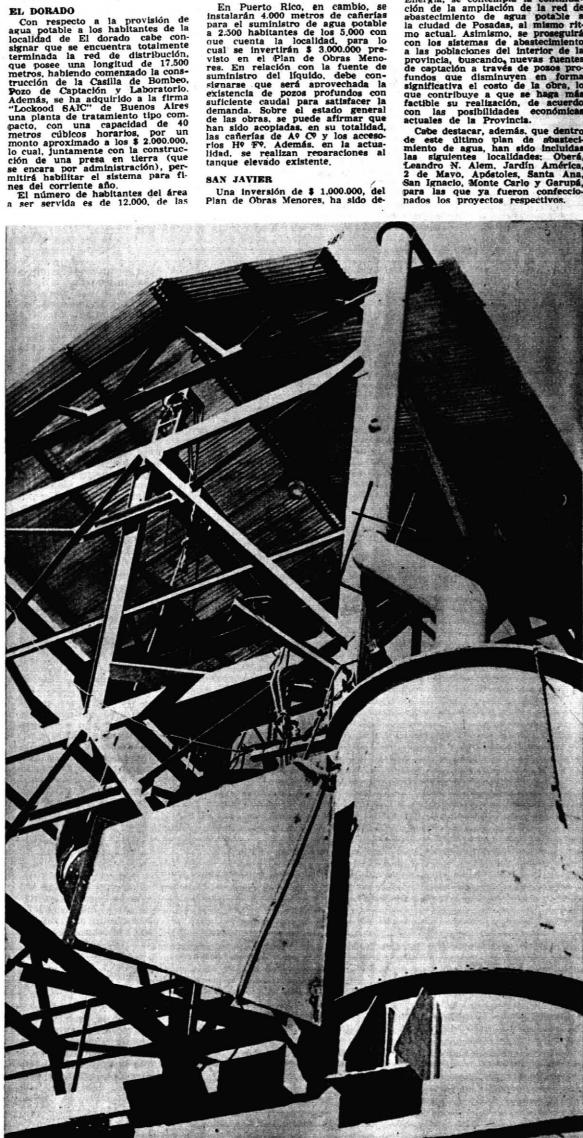
PLAN DE TRABAJO

En el plan de trabajos de la Dirección General de Hidraúlica y Energía, se contempla la continuación de la ampliación de la red de abastecimiento de agua potable a la cludad de Posadas, al mismo ritmo actual. Asimismo, se proseguirá con los sistemas de abastecimiento a las poblaciones del interior de la provincia, buscando, nuevas fuentes de captación a través de pozos profundos que disminuyen en forma significativa el costo de la obra, lo que contribuye a que se haga más factible su realización, de acuerdo con las posibilidades económicas actuales de la Provincia.

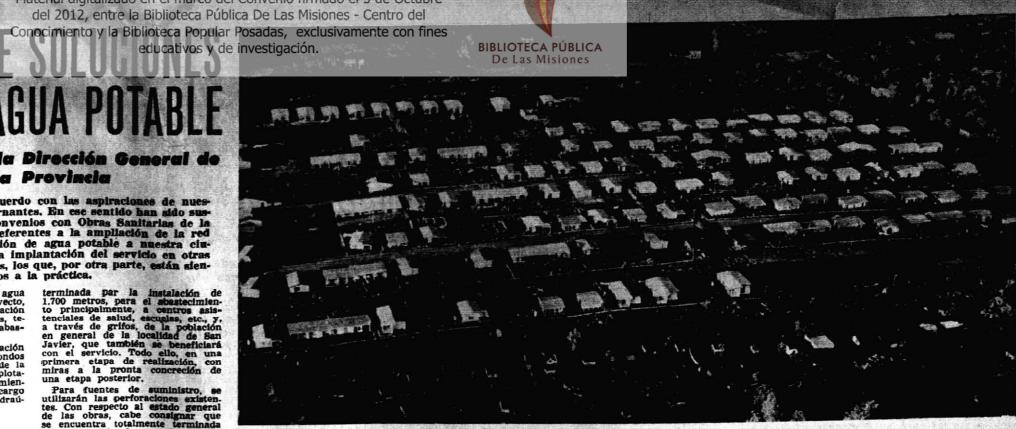
Cabe destacar, además, que dentro

actuales de la Provincia.

Cabe destacar, además, que dentro de este último plan de abastecimiento de agua, han sido incluidas las siguientes localidades: Oberá, Leandro N. Alem, Jardin América, 2 de Mavo, Apóstoles, Santa Ana, San Ignacio, Monte Carlo y Garupá, para las que ya fueron confeccionados los proyectos respectivos.



Parte de las instalaciones de la planta piloto de "El Zaimán".



Un barrio de casas populares, construido para dar soluciones al problema de la escasez de viviendas.

# Obras Viales Realizadas y Planes Para el Futuro

Compenetrado de la necestdad de disponer de caminos que permitan llegar a todos los puntos de la provincia, a fin de facilitar el transporte de nuestros productos, el Poder Ejecutivo, a través de sus organismos especializados, ha prestado preferente atención a todo lo que se relaciona con el aspecto vial. Pese a la precariedad de los recursos disponibles, se han llevado a cabo importantes realizaciones, por administración directa de Vialidad Previncial, por intermedio de consorcios y por contratos con comisiones vecinales, a saber: conservación y construcción de 3.900 kilómetros de caminos vecinales, conservación y mejoramiento de 2.200 kolómetros de la red primaria y secundaria. Se han concluido los estudios y proyectestos para la construcción de 405 kilómetros de caminos, ha-biéndose previsto estudios, a terminar en este año para 185

kilómetros más de caminos. En lo que respecta a puen-tes y alcantarillas, se ha tra-bajado intensamente en su construcción, tratando de dar solución a los que reclaman mayor urgencia, tal como que-da demostrado con los puentes y alcantarillas habilitados en los últimos tiempos.

Pero lo más importante en material vial lo constituye, sin lugar a dudas, el llamado a licitación, efectuado reciente del pavimento en el tramo San-ta Ana-Leondro N. Alem. Con el llamado a licitación, y la próxima iniciación de los trabajos, el gobierno de la Provincia satisface el compromiso contraído oportunamente con el pueblo de Alem y elimina los inconvenientes, en lo que al transporte se refiere, que está soportando la economía de un vasto sector de nues-tra población. La pavimenta-ción del tramo Santa Ana-Leandro N. Alem beneficiará a una elevada cantidad de agricultores, que ya no tendrá que temer los inconvenientes climáticos cuando de transportar productos perecederos se trate.

Por estar directamente vinculado con los intereses de nuestra provincia, no podemos dejar de hacer referencia al plan que para Misiones tiene Vialidad Nacional. En primer vialidad Nacional. En primer término cabe señalar que den-tro de un plazo breve se pro-cederá al llamado a licitación para la pavimentación del tra-mo San Ignacio-Santo Pipó, de la ruta nacional 12, se iniciará la construcción del puente sobre el Yabebiry, se visitarán los puentes sobre el Piray-Guazú y Piray-Mimi, los que una vez construidos y habilitados, facilitarán enormente el transporte, ya que eliminarán de-finitivamente los inconvenien-tes que crea la crecida de los mencionados arroyos. Finalmente, hay que destacar que, Parques Nacionales, en colaboración con otros organismos estatales, se hará cargo de la pavimentación del camino que une Puerto Iguazú con las Ca-

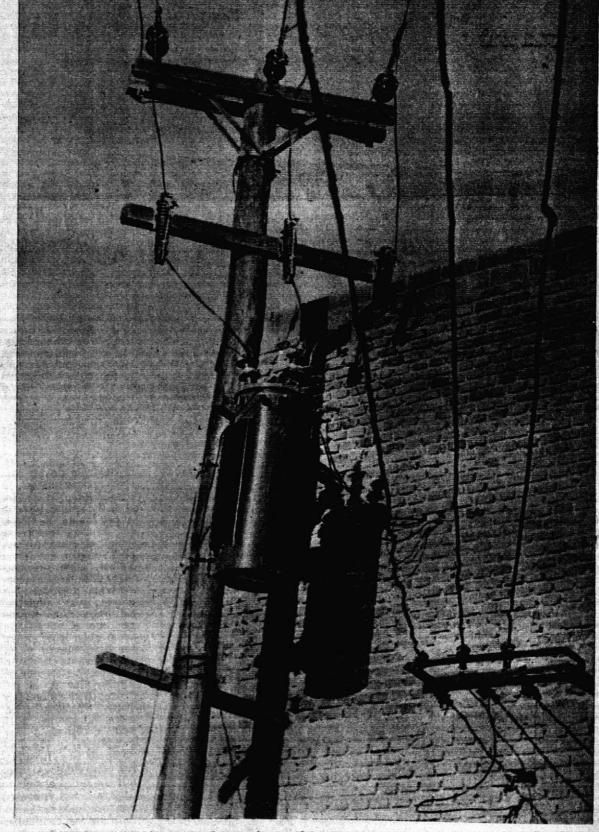
En lo que respecta a la pa-vimentación de la ruta Posa-das-Oberá, puede decirse que los trabajos están muy adelan-tados, faltando por realizar aproximadamente 20 kilóme-tros de pavimento, pero te-

básicas están casi totalmente terminadas. Tal como están las cosas, puede asegurarse que para fines del año en curso, ese tramo quedará definitivamente concluido y librado al servicio público.

niendo en cuenta que las obras

Haciendo un somero análisis de lo expuesto precedentemente, se llega a la conclusión que, si bien no se han llevado a

cabo realizaciones espectacula-res, se ha trabajado intensa-mente, tanto en la construcción, como en la conservación de los caminos provinciales. Lo que se ha hecho tiene singular importancia, pero mucho más valioso es lo que se llevará a cabo en el futuro inmediato. Resumiendo, surge la evidencia de que la política vial del actual gobierno, es positiva.



de corriente eléctrica, aspecto al que el gobierno Lineas conductoras presta preferente atención.

	Obras por Contrato			
EMPRESA	DESIGNACION OBRA	Monto contrato	Monto pagado a la fecha	Pobra ejecut.
SULZER HNOS. ALFREDO NUNEZ MABRA S. R. L. WENNER RODOLFO STRIEBECK Y ZANIVAN NOSIGLIA CARLOS	SUPER USINA DIESEL ELECTRICA ESC. NAC. Nº 224 - ALBA POSSE ESC. NAC. Nº 52 - BELLA VISTA ESC. NAC. Nº 220 - GRAL. ALVEAR PARADA COLECTIVOS - OBERA HOSPITAL 120 CAMAS - ELDORADO	45.259.821.— 3.575.950.90 3.795.108.30 4.161.377.85 8.261.886.13 26.152.242.88	35.284.963.26 3.567.307.07 2.220.460.97 3.125.553.85 519.513.12 73.962.871.46	67 % 81 % 53 % 63 % 4 % 66 %
and the second s	· TOTAL \$	91.206.387.06	118.680.669.23	



# Enfoques

En esta página, tal como en la seis, presentamos algunos de los aspectos de la actividad misionera, la que, contrariamente a lo que aún se surone en otras regiones, donde no se nos conoce bien, abarcan los más diversos campos de la agricultura y la ganaderia, la fomatices, tanto en el comerción y la industria, como en lo social y político. Mientras la actividad privada ha permitido lograr el desarrollo del agro, el comercio, los transportes y otros rubros que hacen al incremento de la produción, ha hecho que florezcan prósperas industrias que, como la de la elaboración del té en especial, que alcansó un desarrollo insospechado la labor gubernamental está orientada en el sentido de prestar apoyo a todo lo que significa promoción de nuestra producción, acudiendo en ayuda de entes oficiales y privados con aportes de capital que facilitan la instalación de nuevos establecimientos industriales vel asesoramiento técnico mecesario, que brinda por intermedio de sus entermedio de su se su producedo de su principa de por intermedio de su se su principa de por intermedio de su su producedo de su principa de por intermedio de su su principa de por intermedio de su producedo de su producedo de su principa de por intermedio de su presentamento de su producedo de su principa de por intermedio de su producedo de su producedo de su principa de por intermedio de su producedo de su prod los profesionales de sus distintos organismos, los que están en la permanente búsqueda de nuevos renglones que pueden contribuir eficiente de la economía regional. He aquí algunos aspectos de la múltiple actividad de Misiones.

sión, el gobierno pro-vincial puso en vigen-cia una acertada polí-tica forestal, fomentan-do por todos los medios a su alcance la refores-tación, actividad que en los últimos a nos tomó notable incre-mento, con lo que se

mento, con lo que se e s p e ra asegurar el abastecimiento de la materia prima necesa-

ria. En la foto se ve a obreros trabajando.

### MENTE SANA

Mente sana en cuerpo sano, reza un sdaglo que encierra una
profunda sabiduría.
Entiéndese qu e al
mismo tiempo que se
cultiva la mente, debe
culdarse el aspecto físico de los niños y jóvenes, las autoridades
provinciales tratar o n
de proporcionar a la
juventud los medios
indispensab'es para pasar una temporada al

aire libre, en contacto directo con la naturaleza. A iniciativa del entonces secretario de la Gobarnación, señor Juan Cayetano Pernigotti, se creó el Campamento del Yabebiry, donde grupos de estudiantes, acompañados por profesores competentes, se han ido turnando para pasar sus vacaciones y entregar. se a la práctica de distintos deportes, a la vez que aprendían to-

do lo que es útil para la vida en el monte. . De acuerdo a los co-mentarios, tanto de pa-

dres de los alumnos de las distintas escuelas que concurrieron al citado campamento, cos mo de los profesores, los resultados obteni-dos pueden calificarse de altamente provechosos, ya que además de los aspectos señalados, los jóvenes y niños aprenden a vivir en

compañía de sus coetáneos y se van hacien-do a las costumbres relativas a una armo-niosa convivencia con sus semejantes, aspectos éstos que les resul-tarán de gran utilidad en su vida de ciudada-

nos. La foto que insertamos muestra un aspecto del campamento levantado a orillas del Yabebiry, cerca de San Ignacio.

### PARAISO DE PESCADORES

poblados por diversas es-pecies de peces, especial-mente dorados, que abun dan sobre todo en el Paraná. Pese a las depre-daciones que cometen les las autoridades han tomado severas medidas, Misiones constituye un verdadero parales para los aficionados a la pesoa. Como prueba de lo que aseveramos, publicamos esta nota gráfica que muestra los resultados de un campeonato de pesca del do-

rado, realizado reciente-mente en la localidad de Montecarlo. Al elevado nú-mero de piesas cobradas, debe agregarse que se pescaron ejemplares ex-traordinarios, alcanzando algunos de ellos hasta más de 20 kilos. La abundan-cia de peces hace que sean muchos los aficionados que visitan nuestra provincia.



plotación intensiva, ly muchas veces irracio-nal, ha hecho que las reservas disminuyan

considerablemente, con peligro de extinguirse definitivamente De

definitivamento de legarse a ello, la economía misionera sufriría un rudo golpe, sobre todo en estos mo-

mentos en que la ins-talación de la planta de papel misionero es un hecho. En previ-

### CONGRESO

MADERAS

Desde hace muchos años, la explotación y elaboración de made-ras de todo tipo ha

sido una de las activi-dades en que se ha ba-sado la economía re-gional. Los montes na-turales han dado y siguen dando miles y

miles de metros cúbicos

de maderas de ley que vendidas en los

A fines del año pasa-do, se llevó a cabo en la ciudad de Oberá, la llamada "Capital del Monte", un congreso de Municipalidad, asistien-do a la sesión de aper-tura el gobernador de la provincia. En el gra-bado se ve al señor Mario Losada en momentos en que saluda a uno de los intendentes

que asistieron a la reunión. La realización de estos congresos resulta de positiva utilidad, ya que permite a las auto-ridades municipales de toda la provincia intercambiar ideas y autar criterios sobre la labor a desarrollarse en sus respectivas comunas, ha-ciendo que ésta sea uni-forme en todo el terri-torio de Misiones. Al mismo tiempo

mercados de Buenos Aires, Rosario, Córdo-ba. etc.... para ser emplesdas en la fabri-cación de muebles y

Los bosques natura-les de pinos han sido también una fue nte

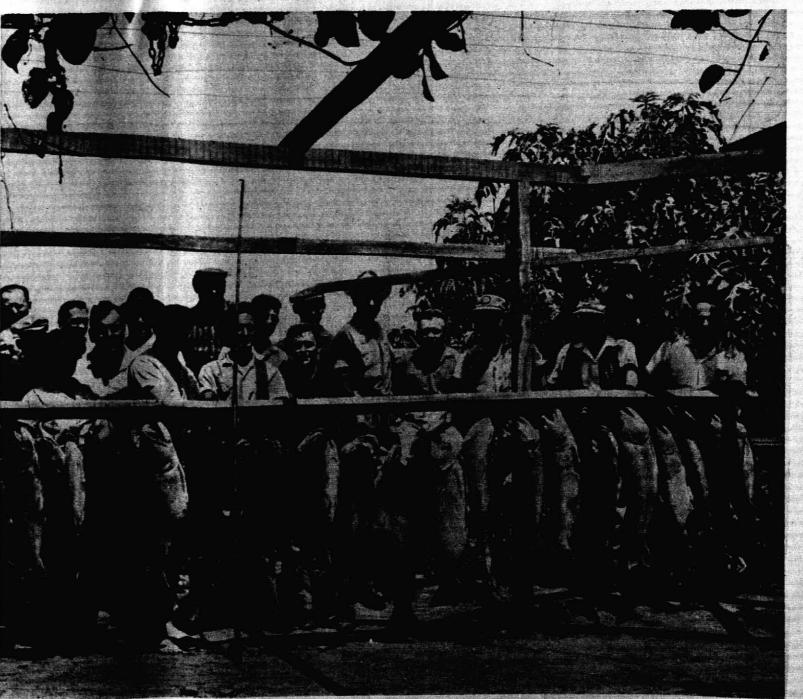
mportante de recursos, tanto para la fabricación de terciados, como para la de paeta celulósica. La ex-

otros usos.

varias municipalidades intendentes tienen oportunidad para exponer los distintos problemas que afectan a sus res-pectivas municipalidade acuerdo con la so ha en que están ubica-das, obteniéndose de ello excelentes resultados, que redundan en directo beneficio de la pobla-ción, puesto que permi-ten llevar a cabo, en conjunto, obras que una sola de las comunas no puede realizar ya son des, para así, con la colaboración de los demás y del gobierno de la Provincia, buscar las so-luciones adecuadas. Con motivo de la realización del congreso de Muni-cipalidades en Oberá, se puede realizar, ya sea por falta de recursos o por carecer de los equi-pos necesarios. han formado consorcios comunales que incluyen

VACACIONES, — La educación, juntamento con la salud pública con las dos prioridades que ha establecido el gobierno de Misiones, volcando en ellas la mayor cantidad posible de recursos. La enseñansa ha sido encarada en forma integral, tanto en lo que al aspecto pedagógico se reflere, como a la faz sanitaria y social. En este campo la acción del actual gobierno ha sido intensa, habiéndose creado numeroses establecimientos de enseñansa y construido gran cantidad de edificios escolares. En la nota gráfica vemos un grapo, de los muchos, de nifas que se aprestan a emprender viaje a la Colonia de Vacaciones de Chapadmalal donde permanecieron durante 15 días, a los que se sucedieron otros grapos de nifas o varones





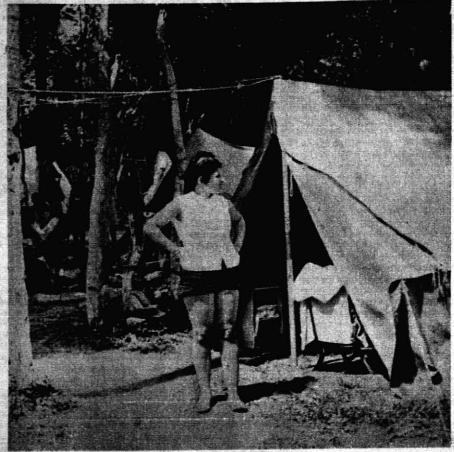


HOTELERIA Y TURISMO. — Por la enorme cantidad de lugares de atracción, la maravillosa belleza de sus montes, arroyos, cataratas y saltos, por su clima benigno, y por la bonhomía de sus habitantes, Misiones tiene que convertirse, en muy corto plazo, en una provincia hacia donde se volcarán grandes corrientes de turistas. Para ello, debemos crear las condiciones favorables a fin de poder brindar a nuestros visitantes las comodidades que la época actual exige. Consciente de su responsabilidad, el gobierno de la provincia está tratando de superar el déficit hotelero de que padecemos, y que afecta, no sólo al turismo, sino también a los numerosos hombres de negocios y viajantes de comercio que por razones de su ocupación nos visitan periódicamente. Los hoteles existentes no tienen la capacidad de recepción que exige el constante crecimiento del movimiento comercial e industrial de nuestra provincia. Por otra parte, se trata de establecimentos construidos, en su mayoría, hace ya muchos años, por lo tanto, no cuentan con las comodidades que deben tener los hoteles de la época actual. Para que nuestra provincia cuente con la capacidad receptiva que requiere el momento, tantao la iniciativa privada, como el gobierno, están empeñados en la construcción y habilitación de hoteles, hosterías y paradores, a lo largo del territorio de la provincia, en especial en nuestra ciudad capital. De seguirse construvendo al ritimo actual, no está lejano el día en que Misiones podrá ofrecer a sus visitanconstruyendo al ritmo actual, no está lejano el día en que Misiones podrá ofrecer a sus visitantes, turistas y hombres de negocios, establecimientos hoteleros que estén a la altura de los más avanados del ramo. Una empresa privada está finalizando la construcción de un hotel de 12 pisos que, se estima, podrá ser habilitado dentro de 7 u 8 meses. Por su parte, el Instituto de Previsión de la Provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contra de la provincia está finalizando la construcción de la provincia e además con todos los anexos, en la esquina de Bolívar y Junín, con capacidad para 220 pasa-jeros, con lo que, seguramente, quedará superado el déficit hotelero. Mientras tanto, en el in-terior se procede a reacondicionar los hoteles, hosterías, y paradores, de propiedad fiscal. En la fotografía de la parte superior, ofrecemos una vista del Hotel del Instituto de Previsión Social.

una de las principales preocupaciones del actual jefe de Policía de la Provincia, inspector mayor Fernandez de Oliveira, fue la de contar con un establecimiento donde podrían formarse 1 os futuros oficiales de la institución, y a la vez perfeccionarse en su especialidad los antiguos integrantes de la policía. Para lograrlo, gestionó y obtuvo del Poder Ejecutivo los fondos necesarios para construir el sarios para construir el edificio donde funciona en la actualidad el Lien la actualidad el Li-ceo Policial, al que con-curren, para su instruc-ción, numerosos jóve-nes cadetes, que serán los futuros oficiales del cuerpo de seguridad. La enseñanza de los jóve-nes cadetes abarca un vasto programa de esnes cadetes abarca un vasto programa de estudios, tanto en lo que respecta a su función específica, como lo que atañe a conocimientos generales, para hacer de ellos, no solo celosos y correctos guardianes del orden y la seguridad pública, sino también ciudadanos respetuosos y dignos. En la nota gráfica se ve al gobernador de la Provincia, señor Mario Losada, al ministro de Gobierno, señor Goya, y al jefe de Policía, en oportunidad de la visita de las altas autoridades a las obras que se habían, iniciado recientemente, y que ya están territude. cientemente, y que ya están terminadas y ha-bilitadas

> CONCURSO DE PESCA. - En un ma ravilloso escenario sobre el que la pró-diga naturaleza ha derramado una bellesa sin par, se rea-lizan periódicamente campeonatos y conmero de aficionados no solo de nuestra provincia, sino tam-bién de todos los puntos del país y del de la novedad que ofrece este tipo de competencias, constituye una funda-mental atracción pa-ra el turismo, que en los últimos tiem-pos ha alcanado ex-tracestinario - una pos ha alcanado ex-traordinario a uge, con el aliciente de que va en constante a umento. Esto ha obligado al gobierno a llevar a la prácti-ca efectivos planes de promoción. En la tras el ministro de Asuntos Agrarios,



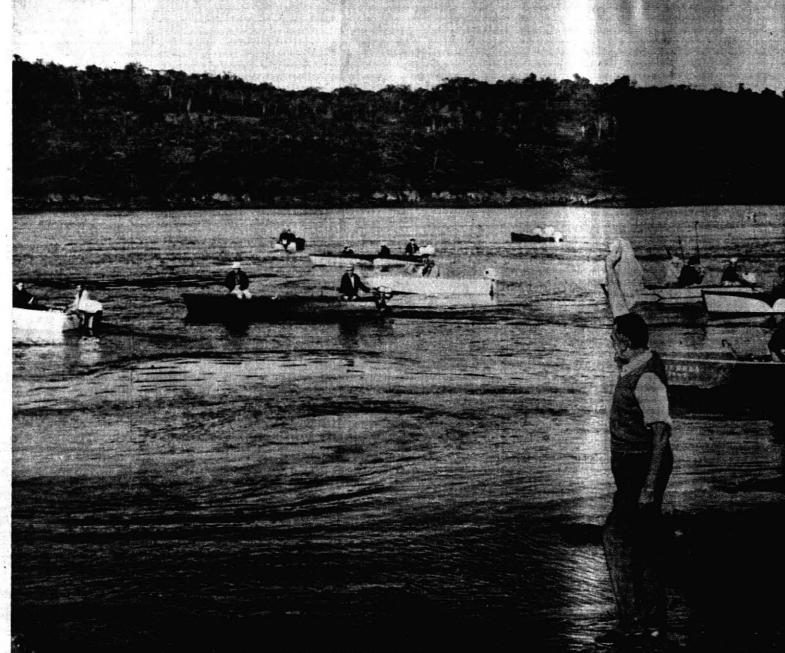


CAMPAMENTO DE VACACIONES. - También las
nifias tuvieron su oportuni.
dad de disfrutar de los
campamentos educacionales creados con esa finalidad por las autoridades
provinciales, Las jovencitas, que en grupos considerables permanecieron en
el campamento de educación física instalados en
un maravilloso lugar de
las orilias del arroyo Yabebiry, tienen oportunidad
de practicar distintos deportes, especialmente la
natación, ya que se cuents
con una playa ex profeso.
Los quehaceres del campamento lo realizan por turno riguroso las integrantes de los distintos grupos bajo la maternal vigilancia de profesoras especializadas. La temporada
que las nifias pasaron en
los campamentos, les ha
servido para adquirir una
serie de conocimientos que
les resultarán de grán utilidad tanto en el hogar como en la vida diaría. Según se nos ha informado,
para la próxima época de
vacaciones se habilitará
nuevamente el campamento del Yabebiry, a la vezque se proyecta crear
otros, lo que permitirá que
un mayor número de estudiantes pueda disfrutar de
las ventajas que brindan.
La nota gráfica nos muestra un aspecto del campamento, emplazado entre la
arboleda que le brinda su
sombra protectora.



MULTIPLE UTILIDAD

El grabado nos muestra
el lago artificial que se
formó al construírse la represa del establecimiento





LCAIDIA DE MENO-ES. — En la foto se ven las obras de cons-trucción de la Alcaidía de Menores, edificio ya

habilitado, construido por el gobierno provin-cial para alojar a los menores detenidos que con anterioridad tenían

que permanecer ence-rrados en una promis-cuidad peligrosa para su salud, física y moral. Los menores viven

ahora en condiciones humanas, lo que permi-te abrigar esperanzas de recuperación para la sociedad.

Por tratarse de una provincia donde hasta el presente no se han ensayado, en la medida que la realidad reciama, todos los cultivos y actividades que, por razones de clima y suelos, ofrecen inmensas posibilidades, Misiones necesita de un Ministerio de Asuntos Agrarios que encare

tos Agrarios que encare decididamente con sentido práctico planes tendientes a lograr el máximo rendimiento y postérior aprovechamiento de la pró-

los recursos que la pró-diga naturaleza ha pues. to al alcance de la mano del hombre que habita esta privilegiada región de la Argentina.

los productores, es de señalar que ella ha te-nido su eco favorable en la Dirección General de

Asuntos Agrarios. Para mayor ilustración se consigna que han sido aumentadas de cuatro a

siete el número de ase-sorías agrícolas, habién-

dose incrementado, asi-mismo, el número de

mismo, el numero de gares, tales como Dos de Mayo, Mártires, Gobernador Lanusse y otras. Además, el permanente contacto con los colonos de las zonas alejadas, El Schesbos San Padro, Iri-

Soberbio, San Pedro, Iri.

soberbio, san Pedro, Irigoyen, San Antonio, Caburef y otras, a través de giras, ha permitido hacer llegar el auxilio de la técnica a todas ellas. Por otra parte, estimase que con las nuevas promociones de agrotécni-

mociones de agrotécnicos que egresen de la Es-

cuela de Eldorado se llegará a satisfacer la de-

manda permanente de más técnicos por parte de los productores.

de los productores.

También en el orden de las realizaciones cabe consignar la construcción y habilitación de dos locales propios para sedes de asesorías agropecuarias en las localidades de Apóstoles y Aristóbulo del Valle. Ello hizo posible la extensión de la acción del organis-

hizo posible la extension de la acción del organismo, facilitando la permanencia de técnicos en el lugar. En el mismo sentido es necesario mencionar, además, la colaboración prestada por las comunas de Mártires Dos de Mayo. Após-

tires, Dos de Mayo, Apos

toles y otras, que facili-taron locales que contri-

buyeron a un mejor y más extenso accionar por parte de la Direc-ción.

En el plano de los es-

tudios e investigaciones es posible afirmar con

satisfacción que en el curso del año 1964 y en

el período transcurrido

del presente, han sido completados dos impor-tantes estudios de facti-bilidad de explotación racional del Poroto Soja

(trabajo contratado con el IATEM), y otro sobre posibilidades del KENAF

(planfa textil cuya fibra reemplaza a la del Yute para la fabricación de bolsas), efectuado en

conjunto con técnicos

del Consejo de Progra-mación Económica de

Por último la Direc-ción General de Asuntos

Agrarios, con legítimo orgullo, puede afirmar que las posibilidades de

actuar sobre bases cier-tas y científicas se han dado, lo cual permitira

encarar la diversificación necesaria de la pro-

Misiones (CoPEM).

ESTUDIOS E

INVESTIGACIONES



El arroz se produce muy bien en Misiones. La nota gráfica nos muestra una plantación existente en las proximidades de Wanda

### LA DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS AGRARIOS VISTA A TRAVES DE LOS TRABAJOS REALIZADOS

SU ACCION ES ALTAMENTE BENEFICIOSA Y ABARCA TODOS LOS ASPECTOS DEL AGRO EN LA PROVINCIA

La Dirección General de Asuntos Agrarios, de-pendiente del Ministerio pendiente del Ministerio de Asuntos Agrarios de la Provincia, ha desarro-llado una intensa labor en el último período, de-biendo hacer frente a distintos problemas, al-gunos de los cuales eran arrastrados desde tiempo atrás y que eclosio-naron en esa eta pa, afectando, principalmen-te, a los cultivos tradi-cionales. En consecuencia, la Dirección se vio en la necesidad de enfrentar, con soluciones dentro de la medida de sus posibilidades, a este cúmulo de problemas que afectaba el agro pro-vincial, derivado, fundabeneficiaría a todos. mentalmente, de una mala tecnología agrícola, tanto en lo que se refiere al manejo de los suelos como al de los

### GRANJERA

cultivos en general.

En ese período la Di-rección consideró necesario adoptar una serie de medidas tendientes a reajustar nuestra econo-mía agropecuaria, fo-mentando un cambio racional en las actividades productivas. En tal sen-tido estimó imprescin-dible la complementa-ción granjera de nues-tras explotaciones exclu-diverente agrículas por sivamente agricolas, por lo que se elaboró un plan adecuado a las necesidades apuntadas.

Los objetivos buscados con el plan referido son los siguientes:

a) Utilización adecuada y racional de los sue-los. — Nuestros suelos, luego de varios años de utilización agrícola intensiva, han sufrido un proceso de deterioro, que los hacía práctica-mente inútiles para una actividad agraria renta-ble. Entonces, al efectivizar el plan de comple-mentación granjera, se incluyó, lógicamente, una superficie adecuada a ser empastada para potreros, por cuanto, es sabido, las pasturas con-tribuyen a evitar la ero-sión del suelo, al mismo tiempo que van acumulando un resto de mate-ria orgánica que, en forma paulatina, se va in-corporando a la tierra, restituyéndole su fer-

tilidad. Por ofra parte, la for-Por otra parte, la rorporto de pasturas supone, por lógica, la inclusión de animales, cuvas devecciones contribuyen a acelerar el proceso de recuperación de
los suelos.

los suelos.

b) Aumento de la rentabilidad de la tierra.
Agotados por los cultivos perennes y las malas prácticas agrícolas, nuestros suelos poseen una rentabilidad inadecuada para continuar explotándolos. En consecuencia, con la puesta en marcha del plan aludido, se benefician los productores, por cuanto el rubro de productos granjeros constituye uno de los aspectos deficitarios de nuestra economía provincial, por lo que su producción contribuye a mejorar la situación del agricultor; y los consumidores, ya que pueden adquirir articulos de granjas cercanas a precios asequibles.

c) Aumento del pro-ducto bruto provincial y capitalización. — En es-te momento nuestra provincia importa una serie de artículos de consumo diario tales como carne. leche, huevos, manteca, queso. Trutas y hortali-zas diversas, cuya pro-ducción es factible en Misiones. En el mismo sentido se estima en más de \$ 2.000.000.000, el valor total de esos ar-tículos, que, de ser pro-ducidos en nuestra provincia, aun cuando más no fuere algunos de ellos, representaría una economía de dinero que

d) Economía de mano de obra. — Asimismo, la explotación granjera complementada contribuirá a economizar numerosa mano de obra que actualmente es utili-zada en tareas productivas de baja rentabilidad o escaso mercado. Por otra parte, esa mano de obra se destinará a una función intensivamente más productiva y, lógicamente, más rentable.

### MEDIDAS

ADOPTADAS Con relación a los pa-sos dados para poner en marcha el menciona do plan, en primer térmi-no, cabe señalar que se consiguió el otorgamiento, por intermedio de la Comisión Nacional de Promoción Agropecuaria (PROAGRO). de un crédito de \$ 25.000.000 para implantación de pasturas, semilleros de pasturas y alambrados eléctricos. Con esta su-ma es posible implantar unas 2000 hottéras de unas 2000 hectáreas de pasturas, con capacidad de recepción de 20.000 animales. En el otorga-miento de los créditos, se dio preferencia a los productores con yerba-

les agotados.

Además, se adquirieron 20 reproductores bovinos Pardo-Suizos, a los que fueron agregados otros cuatro de la mis-ma raza. conseguidos en ms raza. conseguidos en oréstamo, que fueron distribuidos entre los productores interesados en mestizar o meiorar su rebaño. Es necesario consignar que se obtó por la raza Pardo-Suiza pres su gran capacidad por su gran capacidad de adaptación a nuestras condiciones ambientales, lo que la hace muy se-mejante al Cebú, con la

ventaja para aquélla de una mayor precocidad y producción.

También se distribu-También se distribuyeron, en préstamo. 120
reproductores norcinos
DuroqJersey; 2.000 politos de las razas I.eghorn y New Hampshire; y 400 kilos de semilla de hortalizas diversas, en cumplimiento de
un programa denominado "Plan de Huerta Familiar".

El dinero aportado

El dinero aportado nor la Provincia en to-dos estos rubros alcan-za la suma de \$ 3.500.000. TABACO CRIOLLO

Con respecto a la producción del tabaco criollo misionero se adoptaron los recaudos necesarios tendientes a lograr
una óptima calidad del
producto. En ese sentido se han controlado
más de 600 galpones de
acopio, con el agregado

de una fiscalización permanente de las planta-ciones. Se distribuyó semilla seleccionada en cantidad suficiente como para su implantación en 4.000 hectáreas. Asimis-4.000 hectáreas. Asimismo se realizaron gestiones diversas ante los poderes públicos nacionales, firmas exportadoras, fabricantes de cigarrillos, etcétera, a fin de lograr un precio más remunerativo para nuestro tabaco, para lo cual era necesario contar con el respaldo de la efectivización de las medidas apuntadas. apuntadas.

Para encarar las gesrara encarar las ges-tiones, además, tuvieron que realizarse alrededor de ocho viajes a la Ca-pital Federal. Pero, merced a todo ello, las perspectivas de precios, son alentadoras.

#### LUCHA CONTRA LA HORMIGA MINERA

El control primero y luego la erradicación to-tal de la hormiga mine-ra, también se encuenra, también se encuen-fran dentro de los pla-nes de la Dirección, ha-biéndose encarado la lucha a través de una ac-ción mancomunada entre gobierno y producto-res. Esta se efectiviza de la siguiente manera: el gobierno provee insecti-cidas con un precio sub-vencionado al 50 %; los productores, organizados en comisiones de lucha combaten el insecto; y Sanfdad Vegetal de la Nación realiza las fun-Nacion realiza las fun-ciones de Policía Sanita-ria Vegetal, además del aporte que representa la provisión de insectici-das a precios mejorados. Es de señalar que, actualmente, existen ocho comisiones de lucha organizadas, y más de veinte subcomisiones, debiendo precisarse, ade-más que el aporte del gobierno provincial so-brepasó la suma de pesos 4.000.000. Asimismo los resultados obtenidos hasta ahora son halagüenasta anora son halaguefios (en la campaña 1964 se evitó que volara una 
sola reina de hormiga 
minera en los departamentos de Alem y Oberá, lo que ya es decir 
mucho).

Por otra parte, este año la Dirección inten-sificará el combate en sificará el Combate en los departamentos ya an-tes citados y. también, en los de Apóstoles, Con-cepción, San Javier, San Ignacio, Cainguás y Gua-rani, habiéndose previs-to un aporte de pesos 10 000.000 por parte del gobierno provincial.

#### LUCHA CONTRA LA RABIA PARESIANTE

La aparición de un brote de rabia paresiante en una vasta zona del 
territorio de la provincia constituyó otro de 
los problemas enfrentados en forma decidida 
por la Dirección General 
de Asuntos Agrarios, 
merced a lo que fue posible la neutralización, 
en cierta forma de los La aparición de un sible la neutralización, en cierta forma, de los efectos del mal. Es así que, en colaboración con el Servicio de Luchas Sanitarias de la Nación (SELSA), se vacunaron contra la rabia paresiante a más de 6.000 animales diversos gratuita. males diversos, gratuita-mente, al mismo tiempo que han sido destruidos más de quince nidos de

murciélagos vampiros, que son los transmisores del mal. En la emergencia fue aportada la su-ma de \$ 2.500.000 en concepto de vacunas, per-sonal, movilidad, equipos, etcétera.

de la raza Romney Marsh, adquiridas en la provincia de Corrientes, con el compromiso de devolver sus crías hasta alcanzar la cantidad mencionada.

#### CONSERVACION DE SUELOS

conservar los suelos en óptimas condiciones también fue permanente preocupación de la Ditido, desarrolló una in-tensa campaña en el curso del año 1964. Esta campaña culminó con la campaña culmino con la semana de la conserva-ción del suelo, con la participación del secre-tario de Estado de Agri-cultura y Ganadería de la Nación y altas perso-nalidades en la materia. De esa forma, por el tér-mino de una semana, Misiones se convirtió en la "Capital de la Conservación del Suelo"

Cabe destacar, además, que la acción educativa fundamental de la Direc-ción está orientada a un

AUMENTO DE LA ASISTENCIA TECNICA En relación con la ma-yor demanda de asisten-cia técnica por parte de

Asimismo y a efectos de resarcir a los damni-ficados de las pérdidas ocasionadas por el mal, entre los productores más perjudicados fueron distribuidas 1.000 ovejas

La educación de la po-blación rural en relación

entrenamiento intensivo de la juventud rural y sus mentores, los maes-tros. A ese efecto y con tros. A ese erecto y con la ayuda proporcionada por la Comisión Nacio-nal Administradora de los Fondos para la Pro-moción de la Tecnología Agropecuaria (C. A. F. P. T. A.), se iniciará próxi-memente un programa namente un programa
de Extensión sobre Conservación de Suelos para Maestros y Futuros
Maestros de la Provincia. El plan de referencia, abarca un período de tres años, presumién-dose que a su término dose que a su termino tres mil maestros poseerán las nociones fundamentales sobre conservación de suelos, para 
que éstos, a su vez, puedan transmitérselas a los

profesionales capaces, llevando a la subsecre-taria a quien, como el señor Maximiliano Monges, tiene larga experiencia de todo lo que se relaciona con la agricultura y la ganadería, y a las distintas direcciones a profesionales de reco-nocida capacidad y larga experiencia, con muchos años de actuación en nuestro medio. La per-fecta sincronización de los planes de labor y la armonía con que se ha trabaiado en todos los aspectos de la labor del Ministerio de Asuntos Agrarios, agregado a la seriedad con que fueron encaradas todas las ta-

reas, permiten hov apre-ciar los resultados alta-

mente positivos que se han obtenido. Damos a continuación lo realiza-

de su cargo. Para el me-jor desempeño de sus funciones se rodeó de

### de la Argentina. Consciente de la responsabilidad que asumia al aceptar el cargo de ministro, el señor Raúl Ernesto Porta encaró su labor con la seriedad que el caso requería y con el cariño del hombre que sabe todo lo que la buena tierra puede dar cuando se la cuida debidamente. Sus muchos años de estrecha vinculación con el agro le dieron la experiencia necedo por las distintas di-recciones dependientes del Ministerio de Asunron la experiencia nece-saria y lo hicieron cono-cedor de los distintos problemas a los que se tenía que enfrentar des-DIRECCION GENERAL DE TIERRAS Y

BOSQUESS

Por la vastedad de su campo de acción resulta esta dirección una de las de mayor importan-cia, sobre todo si se toma en cuenta la enorme gravitación que para el futuro económico de la provincia tiene la refo stación con especies destinadas a materia prima para la industria celulósica. sin descuidar, por supuesto, los otros aspectos de su labor es-

#### POLICIA FORESTAL

Como es del dominio público, las reservas de pinos existentes en los bosques fiscales han constituido en todos los tiempos la presa codicia-da por individuos inescrupulosos, que valiéndose de influencias, en algunos casos, o trasgre-diendo la ley en forma abierta en otros no vaciabierta en otros no vacilaron en arrasar, en provecho propio, con los pinos fiscales. Dolorosas
son las experiencias que
tenemos sobre el particular. Episodios vergonzosos se han registrado, 20sos se nan registrato, especialmente en los últimos años. "El caso bosques" aún está por resolverse en la justicia a fin de determinar quién o quiénes son los responsables de los bra-ves perjuicios ocasionados a la propiedad fiscal, que se estiman en varios

pesos. Para terminar con tal estado de cosas y evitar que los "piratas" de los bosques fiscales sigan haciendo de las suyas la Dirección General de Tierras y Bosques, de-pendiente del Ministerio de Asuntos Agrarios, resolvió crear la Policía Forestal, medida que se concretó por decreto nú-mero 1291, del 3 de julio de 1964. La misión espe-cifica del cuerpo es la de prevenir y reprimir los delitos contra los bienes forestales de la provin-cia. Su personal, debida-mente equipado y arma-do, se desplaza constan-

temente a las zonas don-de, por no existir vigi-iancia, pueden cometeriancia, pueden cometer-se delitos contra el pa-trimonio forestal del fis-co por medio de explo-

DE ASUNTOS AGRARIOS A TRAVES DE LAS

DISTINTAS DIRECCIONES DE SU DEPENDENCIA

Fomento de la agricultura y la ganadería, conservación de suelos. protección de los bosques fiscales, etcétera, incluyen sus planes.

TARBIBLIOTECA PUBLICA ALIZA EL MINISTERIO

taciones clandestinas. La creación de la Policía Forestal ha sido recibida con beneplácito por los obrajeros e in-dustriales que trabajan ajustándose a las disposiciones vigentes y cum-pliendo con las obliga-ciones que marcan las leyes nacionales y provinciales, los que esta-ban siendo perpudicados por quienes no cumplían con ninguno de esos requisitos y, por lo tanto, estaban en condiciones de hacerles una compe-tencia desleal. Resulta evidente que desde la creación de la Policía Forestal los delitos con-tra la propiedad fiscal han disminuido notablemente, siendo éste el mejor elogio que se le puede hacer al personal del cuerpo y a los inspi-radores de la iniciativa que culminó con su

#### DE INTERES PUBLICO

Con el fin de proteger, Con el fin de proteger, mejorar y ampliar los bosques fiscales mediante la Ley Nº 251 se los declaró de interés público, fijándose en 40.000 metros cúblcos la explotación de madera de pino por año, volumen márimo destinado a la inximo destinado a la industria del terciado, procediéndose a adjudicarlos exclusivamente a las plantas industriales ra-dicadas en nuestra pro-vincia. Por otra parte, se dispuso que la madera excluida de la clasifica-ción para la industria del terciado sea destinada a la elaboración de pasta

celulósica. La distribución de los cupos correspondientes cupos correspondientes se hace periódicamente, estando los adjudicatarios obligados a reforestar por lo menos cinco árboles de pino, o similares de fibra langa, por metro cúbico de pino abatido, y tres árboles de cualquier otra especie comercial o indutrial por metro cúbico de otra esmetro cúbico de otra especie abatida. De esta manera se ha limitado dentro de un margen razonable la explotación indiscriminada de los piindiscriminada de los pi-nos fiscales, posibilitan-do que las reservas du-ren el mayor tiempo po-sible y que sean aprove-chadas por quienes real-mente lo merecen y por los que cumplen con los requisitos legales, sin incurrir en contravenciones penadas por la ley.

### REFORESTACION

grar la mayor cantidad posible de materia prima para la planta de papel misionero próxima a instalarse y otras similares que puedan establecerse en el futuro, el Ministe-rio de Asuntos Agrarios trata por todos los medios de ampliar el área de las plantaciones refo-restadas con pino de las distintas especies. Atenta a ese pian, la Direc-ción General de Tierras y Bosques fue autorizada

para adquirir 400 kilo-gramos de semilla de pino Elliottis, apta para la siembra del presente otoño. Esa semilla esta siendo distribuída, a precios de fomento, por la Federación de Cooperativas de Misiones con el propósito de estimular a los pequeños reforesta-dores. Por otra parte, se ha dispuesto la adquisición de 50.000 kilogramos de semilla de pino Paraná, la que será dis-tribulda, en idénticas condiciones, entre los reforestadores de la provincia. De esta manera se cumple con la finalidad de acrecentar y es-timular con acertadas medidas de gobierno la reforestación, actividad que en un futuro cercano puede convertirse en una de las bases más só-

En otro orden de cosas, pero siempre en re-lación con la reforestación, se han ejecutado trabajos de limpieza y lucha contra la hormiga en 212 hectáreas fores-tadas logradas, existentes en Cuartel Río Vic-toria. Se realizó la reforestación, por adminis-tración directa, de 12 hectáreas, en el Lote 31, de Candelaria, empleandose semilla de pino El-liottis y se mantuvo la conservación de las plantaciones existentes.

lidas de nuestra econo-

#### PRECIOS DE TIERRAS FISCALES

A fin de incorporar a

la producción la mayor superficie posible de tierras que hasta ahora permanecen inactivas el gobierno de la provincia procedió, por intermedio del Ministerio de Asun-tos Agrarios y de la Di-rección General de Tierección General de Tie-rras y Bosques a fijar los precios de la tierra fiscal rural y urbana, li-bre de adjudicación y desafectada de reservas como también el valor y la forma de enajenación de las masas hoscosas de las masas boscosas que contengan los predios, importe de gastos de mensura, inspección, etcétera. Para el estable-cimiento de dichos precios se tuvo en cuenta los que rigen para la comer-cialización de las tierras privadas, aptitud productiva y ubicación. Los pre-cios fijados son bajos, de manera que las tierras pueden ser adquiridas por quien desee trabajarla sin necesidad de tener que realizar un gran esfuerzo financiero, circunstancia que favorece a los planes elaborados robierno en e sentido de lograr que Misiones aumente notablemente su volumen de produción agrícola.

#### Con la finalidad de lo-TITULOS DE PROPIEDAD

Siguiendo con los li-neamientos del plan previamente elaborado, en el sentido de incremer tar la producción y posibilitar un mayor campo de acción para los agri-cultores, la entrega de títulos de propiedad a los ocupantes de tierras fiscales que han cumpli-do con todos los requisitos exigidos constituye una de las principales

preocupaciones de la Dirección General de Tie-rras y Bosques, la que cumpliendo directivas del Ministerio de Asuntos Agrarios ha entrega-do un elevado número títulos de propiedad, continuando con tuaciones tendientes a solucionar todos los problemas para poder continuar con esa tarea hasta lograr que cada uno de nuestros colonos tenga su título de propiedad a fin de poder realizar toda clase de operaciones bancarias, las que le permitirán introducir las mejoras que el momento actual reclama, contribuyendo así al pro-greso y desarrollo de la provincia. Sin hacer cifras, podemos señalar que en los últimos dos años, fueron entregados más títuios de propiedad que en los 20 años precedentes. Quiere decir que en ese sentido se ha realizado una labor altamente positiva, labor que es reconocida por los pobladores de nuestro campo, los que saben el valor que tiene el disponer del correspondiente título de propiedad que los pone a cubierto de

#### REIVINDICACION

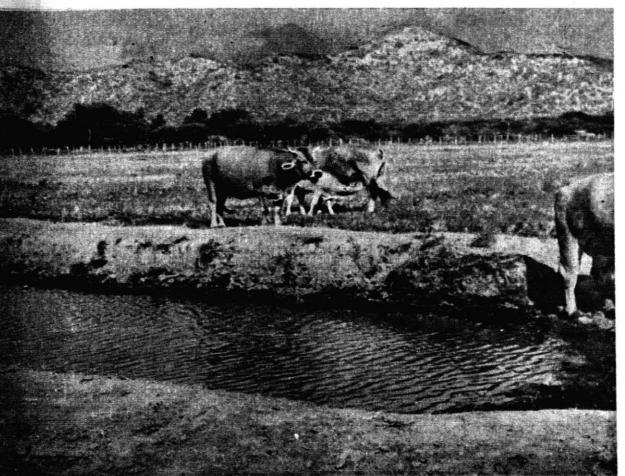
los pone a cubierto cualquier ulterioridad.

Un importante paso del actual gobierno, que merece destacarse, está en la recuperación de las tierras de Aceguinolaza, en la colonia de Aristó-bulo del Valle, departamento Cainguás, Esas tierras fueron judicialmente reivindicadas por sentencia firme de la justicia, y el 22 de marzo del año en curso el di-rector general de Tierras y Bosques, señor Eliseo Simsolo, en representa-ción del gobierno de la provincia tomó posesión de ellas de acuerdo al fallo confirmado por el Su-perior Tribunal de Justi-cia, decisión que quedó firme al declarar improcedente el recurso extraordinario interpuesto por los demandados ante el más alto tribunal del país: la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

### EL PERSONAL

Lo expresado precedentemente refleja en sintesis la provechosa labor realizada por la Di-rección General de Tierras y Bosques, pero que-da algo por agregar, y es la preocupación del director por mejorar las condiciones de vida del personal de la dependen-cia. Además de un reainste en los salarios. tomando en cuenta que muchos de los funcionarios de la repartición desarrollan sus actividades en el interior, se encuentra en ejecución un plan de construcciones, tendiente a proporcionarles viviendas conforta-bles. Actualmente se está trabajando activamente en Bernardo de Irigoyen y San Antonio, loca-lidades donde las cons-trucciones están próximas a finalizar, nara continuar posteriormente en otras zonas de la provincia donde existen destacamentos de la Dirección General de Tierras y Bosques.

### Misiones necesita autoabastecerse de carne y leche. Para fomentar la ganadería existen planes de crédito.



### MINISTERIO DE ASUNTOS **AGRARIOS**

Sus autoridades y dependencias

Las squientes son las autoridades y dependencias del Ministerio de Asuntos Agrarios de la Pro-

Ministro de Asuntes Agrarios, señor Raúl Ernesto Porta; subsecretario de Asuntes Agrarios, agráno-mo Maximiliano F. Monges; jefe del Departamento de Coordinación, señor Ernesto Duarte (hijo); Dirección General de Tierras y Bosques: director ral, señor Eliseo Simsolo; director de Bosq ñor Alfredo C. A. R. Stefamini; director de Salvador Medina; director de Co Oscar Adolfo Medina; Escuela

# SILENCIOSA PERO ALTAMENTE POSITIVA ES LA LABOR QUE ESTA

# DESARROLLANDO EL MINISTERIO DE GOBIERNO DE LA PROVINCIA Gracias a la eficaz acción

elevados los sueldos de sus agentes a un nivel, si bien no ideal, por lo menos aceptable, que los equipa-

ra con los demás agentes de la Administración Pú-blica Provincial, Como es sabido, durante las admi-

nistraciones anteriores to-dos los pedidos de mejo-

cargo su actual titular, señor Jacobo Goya, para darse cuenta de lo positivo de la labor llevada a cabo por el titular de la cartera,

quien contó con la eficaz colaboración de los

subsecretarios, jefes de las distintas reparticiones dependientes del Ministerio y del per-

sonal subalterno en general. Compenetrado

del programa propiciado por el Poder Ejecu-

tivo, el señor Goya se abocó desde el primer momento a encontrar las soluciones adecuadas a todos los problemas que se relacionaban con las direcciones vinculadas al minis-

terio a su cargo. Trabajando con tesón y en-

tusiasmo logró resultados sorprendentes que

están a la vista y de los que nadie puede du-

dar. Para mejor conocimiento de nuestros lectores y la opinión pública en general, haremos a continuación una reseña de las realizacio-

nes más importantes:

En primer término nos referiremos a la Policia de la Provincia, institución que hoy está en condicio-

nes de cumplir con su funespecífica por contar ios elementos indis-sables y por haber sido

del Ministro Jacobo Goya Basta hacer un somero análisis de lo realizado por el Ministerio de Gobierno de la provincia desde el momento en que ocupó el

ras salariales, elevados por el personal de la Policia Provincial, se estrellaron contra la insensibilidad de los gobernantes hasta que por fin, al asumír el gobernador Losada se tomaron en cuenta los justificados reclamos del personal policial, tocándo le al señor Goya ser el encargado de anunciar las ansiadas mejoras, con el consiguiente beneplácito de los integrantes de la insensibilita de la insensi consiguiente beneplacito de los integrantes de la ins-titución y de la opinión pública en general, la que veía que había llegado el día en que los gobernan-tes reconocían y recompen-saban la labor de los es-forzados guardianes del

Consciente de la función que desempeñaba, el ministro no se conformó con aumentar los salarios, sino que entendió que había que mejorar las condicio-nes de vida del empleado de la Policía, en todos los de la Policía, en todos los aspectos. Para ello encaró la creación de casinos en distintas poblaciones de la provincia. Con ello se solucionaba una sentida necesidad de oficiales, sub-oficiales y agentes de la institución que, por razones de servicio, o de índole particular, se ven en la obligación de viajar y no disponen de albergue y

comida necesarios. Con la colaboración de la Jefatu-ra de Policía de la Provincia, fueron creándose los citados casinos, y hoy, los empleados de la institución, al igual que sus familiares, pueden disponer de cómodos alojamientos y buena comida sportando buena comida, aportando una infima cantidad de di-

#### LICEO POLICIAL

Compenetrado de la imprescindible necesidad de contar con un liceo donde se formen los futuros oficiales y técnicos de la Policía, el titular de la repartición, inspector mayor Fernándes de Oliveira, hisoconober su inquietud al Fernández de Oliveira, hiso conoter su inquietud al ministro Goya, encontrándo la más amplia acogida. Poco después se confeccionaba el proyecto y se daba comienzo a la construcción del edificio donde hoy funciona el Liceo Policial "General Manuel Belgrano", magnifica realidad de insospechadas proyecciones, ya que no solo permitirá la formación integral de futuros oficiales y técnicos, sino que además posibilitará a los hijos de los funcionarios policiales, cualquiera sea su categoría, proseguir los estudios secundarios y universitarios, hecho que constituye una obra social de gran

Fundamentales Mejoras en la

#### BRIGADA DE PERROS

Organización de la Policía

Con el fin de combetir el delito con la máxima eficiencia, fue creada la brigada de Perros. Los ca-nes son adlestrados en las instalaciones de la policia, instalaciones de la policia, estando esa tarea a cargo de un oficial que oportunamente se trasladó a la Capital Federal para asiatir a un curso con el fin de adquirir los conocimientos necesarios. La incorporación de esta brigada de perros significará vallosa ayuda para el personal policial, ya que contribuirá al mejor desempeño de su labor de investigación.

#### CADETES

Con miras a la tecnificación de los métodos que se emplean en la labor policial, se han enviado 3 cadetes a Buenos Aires. Esos cadetes fueron seleccionados de entre numerosos aspirantes y concurrirán a la Escuela de la Policía Federal, para especializarse en los cursos de Seguridad, Comunicaciones y Dactiloscopia. Una vez completados sus estudios regresarán a nuestra dios, regresarán a nuestra ciudad, donde aplicarán los conocimientos adquiridos y los transmitirán a sus compañeros de tareas.

### VACACIONES

Con el fin de hacer que las vacaciones sean accesibles a todo agente de la institución, se han iniciado los trámites ante la Dirección de Parques Nacionales, para la obtención de una parcela de terreno, en las proximidades de las Cataratas del Iguazd, donde se proyecta construir una colonia de vacaciones destinada, no solo al personal policial y sus familiares de esta provincia, sino también para todos los policias del país. Con referencia a esta gestión, puede afirmarse que ha sido exitosa, puesto que se ha obtenido una resolución favorable. Tal se deduce de la comunicación telefónica formulada por el intendente de Parques Nacionales al jefe de la Policia, dando cuenta de la aprobación que había merecido la solicitud.

### BANDA DE MUSICA

En lo que respecta al plan de difusión cultural, la Jefatura de Policía, con-el apoyo del Ministerio de Gobierno, creó la banda de música de la institu-ción, dando así otro paso de progreso y avanzando respecta a los lazos de unión entre el pueblo y la Policía.

La banda de música, a partir de su creación, no solo cumple con su función específica, de actuar en los actos de carácter oficial, ya que también lleva esparcimiento y cultura vicial, ya que también lle-va esparcimiento y cultura con la difusión de distin-tas partituras, música de carácter popular y mar-chas nacionales.

### CONDA POLICIAL

A través de las ondas de LT17. Radio Provincia, la repartición irradia todos los miércoles y viernes la audición denominada "Ronda Policial", la que además de ejercer una función didáctica, difunde ampliamente la labor que lleva a cabo la policia, en sus distintos aspectos, haciendo simultáneamente de

nezo de unión entre la población y el organismo policial, como también con sua similares de las fuer-

Constante preocupación del ministro Goya y del Jefe de Policía ha sido el Jefe de Policía ha sido el Jefe de Policía ha sido el Jen consistente en dotar a las distintas dependencias y comisarias del interior, de edificios adecuados que permitan un mejor cumplimiento de la labor policíal, a la vez que brindar el mínimo de comodidades a los infractores alojados en las distintas reparticiones. Este plan, de vastas proyecciones, ha permitido la construcción y habilitación de los edificios destinados a las comisarias de Campo Ramón, Olegario V. Andrade, Bernardo de Irigoven y Cerro Azul, al igual que de las instalaciones de la Alcaidía de Preventidos en la Comisaria Seccional Segunda, obra ésta que ha posibilitado el descongestionamiento de más de sesenta reclusos de la Alcaidía que funciona en el edificio de la Jefatura de Policía, donde el hacinamiento de los detenidos llegaba a los límites de lo intolerable.

Pero, son muchos más los edificios que están en

intolerable.

Pero, son muchos más los edificios que están en construcción, próximos a terminarse, mediante la puesta en marcha de diversos consorcios, vale decir del aporte estatal y la contribución del vecindario. Con este sistema se están construyendo los edificios para las comisarias en Aña Posse, El Soberbio, Puerto Libertad, San Antonio, Carro Corá, Gobernador Roca y 9 de Julio, y muy pronto comenzarán los trabajos en San Pedro y Capio, al igual que los destinados a los Destacamentos de Agente Pedro Bulfe y San Martín, en la jurisdicción de la comisaria de Mártíres, Roulet y Pinares en Eldorado, let y Pinares en Eldorado. Puerto Azara y Wanda.

### EQUIPOS

En lo tocante a la adquisición de armamentos,
sequipos y otros efectos, se
ha planificado el equipamiento integral del personal de la Policía de la
Provincia, sin distinción
de jerarquía, habiéndose
remitido al Ministerio de
Economía el pedido de licitación correspondiente,
por valor de 12 millones
de pesos. Fueron adquiridos armamentos y proyecdos armamentos y proyec-tiles por valor de 3.500.000 pesos, los que fueron traidos en fecha reciente desde la Capital Federal. Por otra parte, se enca-ró la compra de une equi-po de soldadura eléctrica y un equipo completo de carpintería mecánica, con miras a dotar a los talle-res de la Jefatura de ma-quinarias adecua das. El primero de esos equipos ya está en funcionamiento.

### MOVILIDAD

Siendo la movilidad uno de los aspectos más importantes para el buen desempeño de la labor de la Policía, el Ministerio de Gobierno. a solicitud del titular de la repertición, procedió a dotar de nuevas unidades a los inspectores de zona que actúan en el interior de la provincia, así como tambien a la Dirección de Investigala Dirección de Investigaciones y a las distintas sec-cionales, resolviendo as problemas de vieja data.

### AUTORIDADES Y DEPENDENCIAS DEL MINISTERIO DE GOBIERNO

Damos a conocer a continuación la nómina de las autoridades y dependencias del Ministerio de Gobierno de la Provincia:

Ministro de Gobierno Subsecretario de Gó-bierno

Jefe Departamento Coordinación Jefe de la Policia de

la Provincia Dirección General del

Trabajo de la Pro-vincia. Director Dirección General de Institutos Penales

Registro de las Peronas. Director

Director

Dirección de Personas Jurídicas

Cámara de Alquileres.

Junta Antiaérea de Defensa Pasiva. Presidente

Sr. Jacobo Goya Sr. Raúl Rodríguez

Mega Inspector Mayor Ed-mundo Oscar Fer-nández de Oliveira

Br. César Oscar

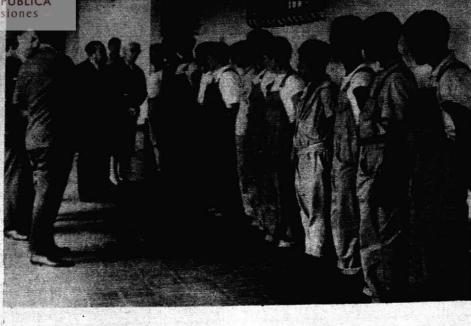
Sr. Virgilio M. Ortiz

Sr. Edgar Osiris Urrutia

Sr. Dardo Cabral

Dr. Julio O. Gamberale Sr. Anibal Lesner

Capitán Alfredo Lafuente



Menores alojados en la Alcaidía luciendo la nueva indumentaria.

### PLAN DE REALIZACIONES DE LA DIRECCION NACIONAL DE TRABAJO

Atento a la necesidad de contar con una ofici-na encargada de las cuestiones laborales, ágil y dinámica, el Ministe-rio de Gobierno de la Provincia dispuso la reestructuración del orgaestructuración del orga-nismo especializado, transformado en Direc-ción General del Traba-jo merced a la puesta en vigencia de la ley nú-mero 185. Con la efec-tivización de esta medi-da, se consiguió también que la dependencia lo-grara constituirse en un ente positivamente beneente positivamente beneficioso dentro de su ta-rea específica: armonizar las relaciones entre el capital y el trabajo. Coadyuvó a ello, además, su jerarquización racio-funcional, materializada a través de la creación de divisiones y secciones en la dependencia cabecera del organismo, y de delegaciones de primera y segunda categoría en el interior de la provincia, a las que se les asig-nó personal, elementos de trabajo y medios de movilidad suficientes, a fin de que se encuentren en condiciones de atender con eficacia las de-mandas producidas en sus respectivas jurisdic-ciones. Con las concre-ciones sefialadas, fue posible que la acción de la

Dirección llegara a los lugares más distantes. Cabe destacar, asimismo, el espíritu de laboriosidad y responsabilidad individual demostrado por los agentes de las oficinas centrales y de las distintas deleganejo de los problemas laborales sujetos a su actuación. Por otra parte. los agentes citados son retribuidos justamente, mediante un presupuesto orgánico y adecuado a las precisas ne-cesidades del ente y de cada uno de sus integrantes.

En lo que se refiere al aspecto técnico, es de señalar que se realizacon la participación del personal de la dependencia cabecera y el perte-necientes a las delegaciones del interior de la provincia, a efectos de interiorizarios de los alcances de las tareas que les son propias a cada uno en particular, y del plan único de trabajo elaborado por el direc-tor general. De modo tal, la tarea realizada en el ciclo que se informa, re-sultó orgánica y coor-

#### ASOCIACIONES **PROFESIONALES**

Con relación a la reglamentación que rige el funcionamiento de las asociaciones profesionales obreras, cabe consig-nar que del viejo sistema adoptado por el decreto-ley provincial Nº 230/57, que contenía una legislación inconsistente en materia de entidades sindicales, se nasó al ágil y adecuado procedimiento previsto por la ley Capítulo X de la ley provincial Nº 185.

De acuerdo con sus postulados y en cumpli-miento además del artículo 33 de la Constitución de la Provincia, cuyo contenido fue reflejado en el mencio do capítulo, se habilitó, por primera vez, el Registro de Asociaciones Profesionales que, en el orden legal, posibilita la inscripción de las entidades sindicales que se dicción de la Dirección General del Trabajo, al mismo tiempo que per-mite a las referidas organizaciones el ejercicio pleno de sus derechos, esalojando el problema de la intervención de quienes invocan repre-

sentatividad, paralelamente a la de las personas que auténticamente representan la vo-luntad mayoritaria de hombres de la actividad

El cumplimiento del plan de labor, hizo que numerosos sindicatos y/o asociaciones obreras se inscribieran en el registro aludido, cuyos legitimos representantes, por otra parte, reciben credencial identificatoria de su investidura gremial, a fin de que tal condición no sea puesta en duda dentro del ámbito en que actúan.

#### SALUBRIDAD

Otro de los aspectos en que la Dirección General del Trabaio ha puesto especial dedicación es el relacionado con la salubridad. De ahí que se haya preocupado por obtener, incluso, la participación de técnicos especializados de orga-nismos estaduales, provinciales y nacionales, a los fines de coordinar la acción pericial en la determinación de tareas o lugares insalubres. Cabe destacar, asimismo, que no es preocupación del organismo lograr la disminución de las jornadas laborales que, de algún modo, podrían redundar en perjuicio de la productividad en general, sino que, por el contrario, busca que sean creadas óptimas condiciones de salubridad que garanticen el mantenimiento de las condiciones físicas indispensables para el trabajador.

### SALARIO MINIMO

Con respecto a la actividad desplegada por la Dirección, relacionada con la aplicación de la lev nacional Nº 16.459, cabe sefialar que ella ha sido profusa y logró el éxito aspirado por quienes tienen a su cargo el control de observancia. Así fue como se hizo posible su efectivisación, mediante un plan materializado en un doble propósito consistente en:

a) Plan de Difusión:

Previo a la exigencia de la fiel observancia de sus prescripciones, la dependencia central del organismo realizó contactos informativos con las entidades gremiales obreras y patronales de la provincia, y distribuyó planillas que, con ejemplos tipos, demostraban las formas prácticas de aplicación de la Ley de Salario Vital Mínimo y Móvil, las que también fueron remitidas a las delegaciones zonales del interior para su conocimiento y distribución entre los sectores interesados. Así también, se realizaron publicaciones periodísticas haciendo conocer la lev. sus alcances, contenido y forma de aplicación. Por otra parte, el Ejecutivo Provincial, en gestión de gobierno, logró que en varias oportunidades miembros del Consejo Nacional del Salario y representantes de la Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio, arribaran a esta provincia en misión de estudios relacionados con la efectivización del mencionado ordenamien. to jurídico.

Las investigaciones ob-jetivas efectuadas por estas comisiones, acerca de las características peque se realisan en la provincia, redundarán, a no dudar, en una mejor adecuación de la legislación que en el futuro se elabore sobre esta ma-teria, aplicable al ámbito de la jurisdicción pro-vincial. Asimismo, los integrantes de las referidas comisiones, con la colaboración oficial del gobierno provincial, mantuvieron reuniones informativas con empleadores y obreros, ha-biendo realizado, además, visitas a distintos lugares de trabajo, en compañía de funciona-rios de la Dirección General del Trabajo, utilizando medios propor. cionados por ésta,

b) Aplicación del Salario: Con satisfacción para el Poder Ejecutivo de la Provincia, se ha llevado a la realidad la aplicación de los nuevos jornales pactados por los sectores acreditados ante el organismo paritario rural, y que superan en forma generosa a los determinados por la lev Nº 16.459, viéndose beneficiados con su aplicación, consecuentemente, la totalidad de los obreros dedicados a las tareas de cosecha de yer-ba mate, tung, citrus, trabajadores forestales, transportistas rurales, etc., de nuestra provincia. La fuerza de su vigencia ha sido plena y efectiva, y su período de aplicación dio comienzo el 1º de agosto de 1964, coincidiendo así con la fecha en que comenzó a regir la Ley de Salario Vital Mínimo y Móvil

Cabe destacar, además, que en razón de que en las restantes actividades las escalas salariales superan a los indices retributivos filados por esta ley, la Dirección General del Trabajo ha limitado su acción a fiscalizar el cumplimiento de las respectivas convenciones colectivas de trabajo en vigencia.

### COMPETENCIA

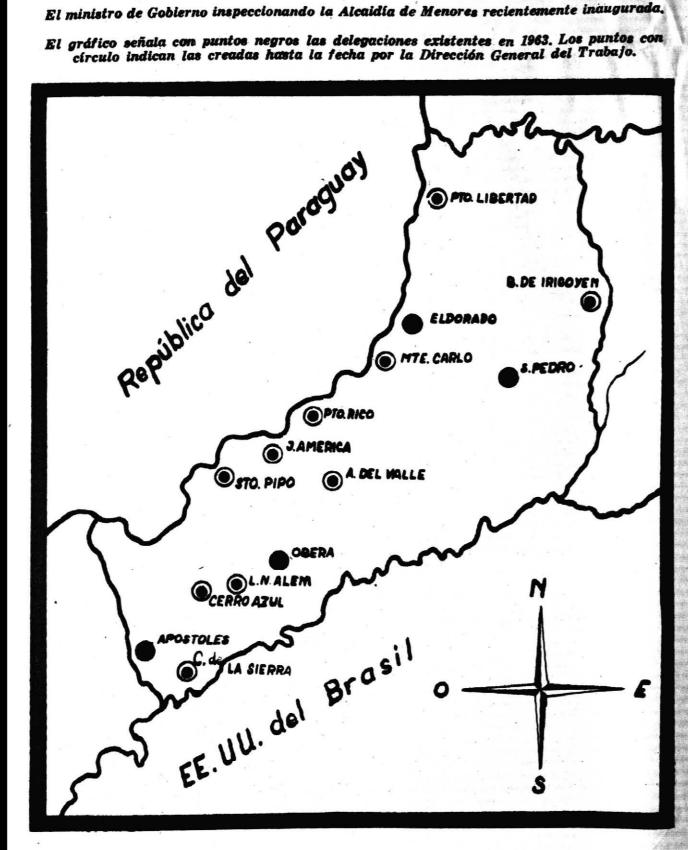
La Dirección ha logrado también que, por primera vez, se materializara un concreto anhelo legalista: ceñir su cometido, en forma estricta, a las funciones específicas de su competencia. cual es la de Policía del Trabajo, tratando administrativamente los asuntos que derivan de dicha materia, v desplazando a los que, por su naturaleza, caen en el ámbito de los Tribunales del Trabajo, Comisiones Paritarias o Tribunales Paritarios de Interpretación.

#### LABOR DESARROLLADA

En síntesis, la labor desarrollada por la Dirección General del Trabaio, en el reresdo a mprendido entre el 12 de octubre de 1963 y el 15 de abril de 1965, es la siguiente:

Expedientes registrados 6.164; Inspecciones realizadas 3.819; Conciliaciones 2.735; Consultas evacuadas 6.272: Hecho abonar por conceptos varios, m\$n, 38.512.630; Hecho abonar por ley 9.688 (Accidentes del Trabajo), m\$n. 7.172.020.

Todo lo precedentemente consignado, es un fiel reflejo de la magni-tud de la fructifera y eficaz tarea desplegada por la Dirección desde su creación, producida al normalizarse institu-cionalmente la provincia, hasta nuestros días, en pro de la convivencia armonica de los elemen-tos económicos funda-mentales de la sociedad: el capital y el trabajo.



Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre

# UNA META QUE EL GOBIERNO SE HA PROPUESTO ALCANZAR

HASTA no hace mucho, Misiones basaba su economía en la yerba mate y las maderas de ley, fundamentalmente, y sus habitantes solo en pequeña escala prestaban atención a otro tipo de producción Posteriormente fueron incorporados los cultivos del tung y de té, ampliándose también el área de cultivo de la mandioca. Como los precios que se obtenían eran altamente compensatorios y las exigencias no eran las de la época actual, nuestra provincia pudo mantenerse en un nivel

económico más que aceptable, hasta que una serie de factores obligaron a gobierno y pueblo a la revisión de la estructura socio-económica que permita incrementar el volumen de nuestra producción, crear nuevas fuentes de trabajo para una población creciente y obtener los recursos que hacen falta para la subsistencia de sus habitantes y que posibiliten la realización de las obras públicas necesarias y el mantenimiento de los distintos servicios existentes.

Un evidente "dejarse estar" de los encarga-dos del manejo de la producción de yerba mate hizo que las plan-taciones se ampliaran en una medida muy superior a la capacidad de absorción de los mercados de consumo, y la evidente disminución del uso de la yerba mate impuesta por las exigencias de la época actual, en que el hombre no dispone del tiempo suficiente para tomar mate, hicieron que los stocks se fue-ran acumulando sin poder comercializarse, creando así serias dificultades no sólo al agricultor sino tam-bién a toda la población, representada por los distintos sectores. La situación se vio agravada con la firma del Tratado de Monte-video, que permiten a Paraguay y Brasil introducir en nuestro país yerba mate de su pro-ducción, con el consi-guiente perjuicio para el yerbatero misionero. Las dificultades por la que está atravesando la producción de yerba mate se ha reflejado, como lógica consecuencia, sobre la economía de la provincia, por cierto que en forma cierto que en forma nada favorable.

#### TUNG

En los últimos 5 6 6 sños la producción de tung y la industriali-zación de aceites basaclo en ese producto alcanzó un nivel considerable, hasta convertirse en importantísima fuente de ingresos para la economía regio-nal y de divisas para el país. Ciertos factores de orden internacional hicieron que su precio bajara considerablemente en el mercado mundial, esto afectó seriamente a los produc-tores de tung de nuestra provincia, Por otra parte, 12 s condiciones climáticas poco favorables redujeron notablemente la última cose-cha, afectando aun más a la ya castigada economía misionera.

### MADERAS

Si bien es cierto que los precios para las maderas llamadas "de ley" han repuntado en los últimos meses, el volumen de la producción bajó como consecuencia de la disminución de las reserva naturales, por la explotación intensiva realizada en los bosques; constituyendo esa disminución otro factor contrario en el panorama económico general.

### CITRUS

El citrus es otro de los problemas de las producciones agricolas que está soportando Misiones. Pero esta situación se debe a razo-

nes muy distintas a las que afectan a la yerba, tung, etc. La crisis que está soportando la producción citrícola emana de las enormes distancias y el consiguiente recargo de fletes que deben pagarse para lle-gar hasta los grandes mercados de consumo. Ello hace que las fru-tas cítricas de Misiones no puedan competir en igualdad de condiciones con las procedentes de fuentes de producción que están a pocos kiló-metros de Buenos Ai-res, Rosario, Córdoba, Mendoza y otras ciuda-Mendoza y otras ciuda-des importantes, que

por su gran población tienen gran poder de absorción, en lo que a consumo se refiere.

PROYECTOS

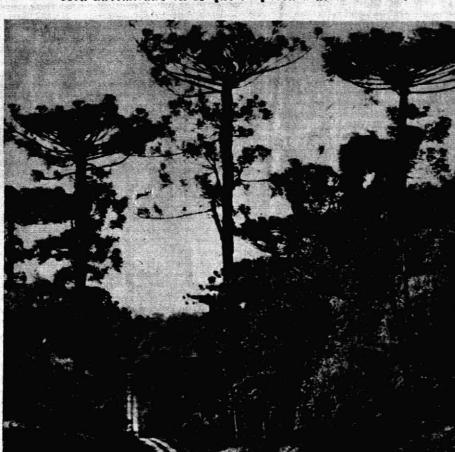
Atento a las fluctua-ciones de la balanza económica, el gobierno de la provincia ha estudiado, por medio de sus ministerios y orga-nismos especializados, todos los factores gravitantes. Como consecuencia de esos estu-dios, se ha llegado a la conclusión de que se impone un cambio fundamental en las estructuras existentes, siendo la primordial la di-

versificación de la producción dentro del pla-zo más corto posible, pero basado en métodos científicos y sin improvisaciones, las que siempre resultan contraproducentes: promoviendo actividades agropecuarias, industriales y mineras que ofrecen perspectivas al-tamente favorables; eso sí, sin afectar las bases de la producción existente, por el contrario, tratando por todos los medios de eliminar los inconvenientes que la afectan y consolidaria definitivamente.

Con la colaboración



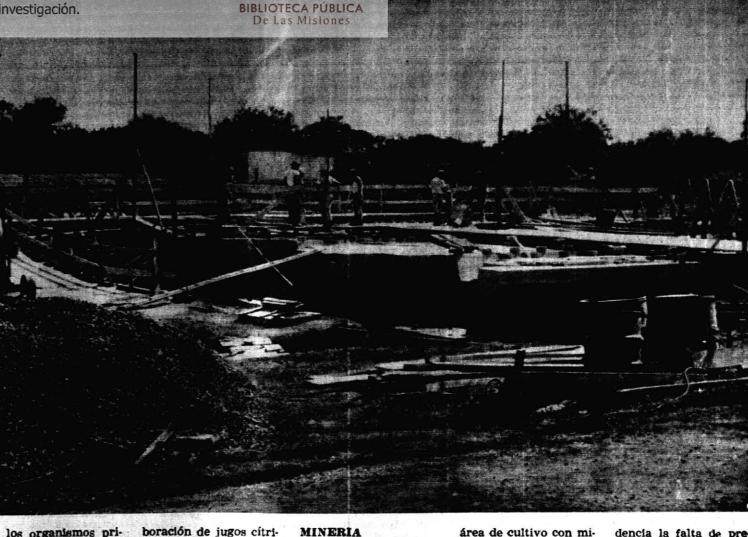
Una parcela de tierra preparada para la siembra. El agro misionero está adelantado en lo que respecta a mecanización.



Los bosques de pinos han sido durante muchos años una de las fuentes principales de ingresos. Aquí se ven algunos añejos ejemplares.



El gobernador de la provincia inspeccionando una de las muchas obras en ejecución. Lo acompaña el ministro de Gobierno.



de los organismos pri-vados y oficiales se es-tá tratando de encon-trar la solución adecua-da al problema de la producción yerbatera. En lo referente a las dificultades creadas por la firma del Tratado de Montevideo, el gobierno de la provincia ges-tiona insistentemente ante el gobierno central, y por su intermedio ante la ALALC, la aplicación del artículo 28-del citado tratado internacional, con lo que se pondría fin a la importación de verba maportación de yerba ma-te de Brasil y Paraguay, esto, de lograr-e, aliviaria notablemente la situación de los productores misio-

neros y de la economía de la provincia. La iniciativa, a pun-La iniciativa, a punto de concretarse, lanzada por el gobernador
de la provincia, en el
sentido de establecer
molinos de yerba mate
de tipo cooperativista,
puede ser otra de las
soluciones. Con su instalación se lograría elaborar la yerba en la zona de producción, evi-tando el pago de fletes faisos y abaratando el costo. Al mismo tiem-po se crearían impor-tantes fuentes de trabajo, en las que encon-trarían ocupación muchos empleados y obreros misioneros, con el consiguiente alivio para miles de nuestros ho-

Comité de Propaganda, organismo encargado de publicitar las bondades de la yerba mate con la finalidad de incrementar el consumo, y del que el gobierno provincial fue uno de los más entusiastas propulsores, se espera lo-grar que vuelvan a la costumbre de tomar mate los que han dejado de hacerlo, y ganar nuevos adeptos en-tre las generaciones jóvenes. Finalmente, ca-be seña ar que se están ensavando nuevas formas de uso, como también se investiga sobre la posibilidad de otras aplicaciones. Con estas y otras disposiciones confía en recuperar el terreno perdido, un poco por imperativo de las circunstancias y otro poco por no haber tomado a tiempo las previsiones para el fu-

REFORESTACION Para enjugar el déficit de la producción de maderas, registrado a causa de la disminu-ción de las reservas naturales en los montes de la provincia, y con miras a la próxima instalación de la planta industrial de Papel Mi-sionero, el gobierno de la provincia está desarrollando una intensa política de fomento a la reforestación. En esta actividad ha encontrado decidido apoyo de parte de los inversores privados. De esa labor conjunta se han obtenido resultados halagadores, siendo ya muchos miles de hectáreas las que se han plantado con pinos de distintas variedades y con otras especies fo-restales destinadas a fines industriales.

### CONCENTRADOS

Estudiados todos los aspectos que han origi-nado la crisis de nuestra citricultura, se ha llegado a la conclusión que la única salida posible reside en la ins-talación de plantas concentradoras para la ela-

### MINERIA También en lo que atañe a la explotación del subsuelo ha demos-

cos envasados. De esa forma el citrus misio-

nero podrá hacerse pre-

sente de nuevo no só-lo en el mercado nacio-

nal, sino también in-

cursionar en el campo

internacional, ya que existe gran demanda de

ese producto, cuyo con-

Con tal finalidad, el

gobierno está estudian-

do varios proyectos pa-

ra la instalación de esas

plantas, proyectos que

estimamos serán apro-bados y llevados a la

práctica, o sea al terre-no de las ejecuciones,

con lo que la citricul-tura podrá lograr el ni-vel perdido en los úl-

SOJA Y MANDIOCA

Dos rengiones de la

producción que pueden

alcanzar extraordina-

rias proporciones son

la mandioca y el poro-

to de soja, a poco que se les preste la debida

atención. Son bien co-

nocidas las propiedades del poroto de soja y la

vestedad de las posibi-

lidades que brinda su industrialización. Cono-

ciendo esa importancia el gobierno provincial, por medio de los orga-nismos técnicos oficia-les, ha analizado todas las probabilidades, ha-

biendo anunciado su

propósito de proceder

a la instalación de 2 ó

3 grandes fábricas. Por

otra parte, cabe sefia-

está contemplada en el Plan Nacional de Des-

arrollo, lo que quiere decir que, de no mediar

factores extraños, el

proyecto puede concre-

arse en un plazo rela-

En lo que atañe al aprovechamiento integral de la mandioca, también se han realizado estudios a fondo. Todo aconseja la conveniencia de instalar plantas industrializado ras destinadas a la elabora

destinadas a la elabo-ración de almidón, pro-

ducto que, siendo de buena calidad, cuenta

con compradores segu-

ros, por muy grande

que sea el volumen de la producción. Con la sola excepción de la fá-

brica que el doctor Pe-dro Raúl Fernícola tie-

ne instalada en Mbopi-cuá, localidad próxima a Puerto Rico, nadie ha

encarado con seriedad la industrialización de

la mandioca, pese a las posibilidades que ofre-ce esa actividad.

tivamente corto.

timos años.

sumo crece día a día.

trado su preocupación el gobierno de la provincia. Hasta no hace mucho nadie creia que Misiones podría con-vertirse en una provin-cia minera. Toda la atención se concentra-ba en la agricultura. Hasta que un día al-guien descubrió que nuestro fértil suelo con-tenía también minerales, que podían ser explotados con posibilida-des de obtener ganancias. A los planes sobre siderurgia, cuya prime-ra etapa consiste en la puesta en marcha del alto horno "El Zaimán", al que seguramente se agregarán otros a corto plazo, viene a sumar-se otra posibilidad: la explotación de aluminio, elemento que, se-gún informes de los técnicos, la tierra colo-rada contiene. Dicho mineral, por su porcen-

#### los aspectos. OTRAS POSIBILIDADES

taje, lo hace muy redi-

tuable para la explota-

ción. En ese sentido, el gobierno de la pro-

vincia ha recibido pro-

puestas, las que serán

consideradas en todos

Pero las posibilidades

que ofrece nuestra provincia no se limitan a lo enumerado somera-mente en las líneas precedentes. Hay otros renglones que merecen ser tenidos en cuenta, ya que de varios de ellos puede surgir un considerable repunte en la economía regional. Está probado que la destilación de esencias pue de incrementarse en una escala insospechada. Suelos y climas de determinadas zonas de Misiones han demostrado ser aptos para el cultivo de las plantas esenciales, tales como menta, citronela y lémon grass. Su producción actual es baja, debido a la falta de organización, especial-mente en lo que a la faz comercial se refie-re. El Poder Ejecutivo provincial, con clara visión de futuro, trata de fomentar la producción de esencias. Para ello se ha hecho un interesante aporte a la Coo-perativa de Producto-res de Esencias de El Soberbio, instándolos a la vez a que amplien el

área de cultivo con miras a alcanzar un mayor volumen de producción, a la vez que les aconsejó establecer los contactos necesarios para efectuar la comercialización en condicio-nes favorables.

Estos y otros son los proyectos del gobierno, que tienden a superar las dificultades económicas por las que estamos atravesando y que, de concretarse como se espera, dado el interés que las autoridades demuestran, marcarán la etapa definitiva de la recuperación en todo orden de cosas.

**GRANJAS** Una de las preocupa-ciones de las actuales autoridades consiste en lograr una buena y abundante producción granjera. En tal senti-do se han elaborado y llevado a la práctica planes de fomento que. de cumplirse tal como están proyectados, darán como resultado inmediato el autoabaste-cimiento, lo que significará que quedarán en la provincia los millones y millones de pe-sos que emigran a diario en concepto de pago por productos de granja y huerta adquiridos en otras provincias para el consumo de nuestra población.

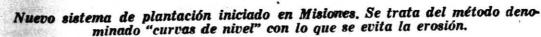
### GANADERIA

Posiblemente por el que hemos señalado al referirnos a la yerba mate, la ganadería no ha prosperado en Misiones. Claro, resultaba mucho más fácil adquirir ganado en la vecina provincia de Corrientes, que , tenía en abundancia, que de-dicarse a la cría de reses. Las consecuencias de es a improvisación están a la vista. La exportación de carne vacuna en cantidades superiores a lo que acon-sejaba el buen sentido, hizo que la demanda fuera superior a la normal, con la consiguiente reducción en los planteles. Corrientes también fue visitada por los compradores de los grandes frigorificos, que empezaron a adquirir ganado pagando precios cada vez más altos. Como consecuencia de ello, el abastecimiento de carne a la población de Misiones se tornó dificultoso, y se puso en evi-

dencia la falta de pre-visión. Ahora se ha comenzado a analizar las posibilidades que ofrecía la cría de ganado vacuno en determinad das zonas de Misiones, llegándose a la conclusión que las perspectivas er an favorables, por lo menos en una escala razonable.

Ante esa comproba-ción, el gobierno del señor Losada, por in-termedio del Ministerio de Asuntos Agrarios y las direcciones dependientes de esa cartera, llevó a la práctica los primeros ensayos, los que están dando result a d o s alentadores. Se promocionó la implan-tación de praderas con pasturas artificiales, usando las especies más convenientes, y se ad-quirió ejemplares de ra-za para la reproducción. Lo realizado hasta el presente alienta a proseguir en la empre-sa y da lugar a supo-ner que, dentro de un plazo prudencial, nues-tra provincia podrá contar con planteles considerables de ganado vacuno, lo que además de permitirle cubrir parte del consumo de carne, hará que la producción lechera al-cance el nivel suficienpara las necesidades de la población.

No vamos a extender-nos en la enumeración de los proyectos que el gobierno provincial tiemos a ser llevados al terreno de las realizaciones. Lo cierto es que las actuales autoridades están empeñadas en solucionar los problemas económicos, entendiendo que la mejor manera de lograrlo es pro-mover a fondo la di-versificación de la producción, tarea en la que ra lo que cuentan con el decidido encon el decidido apoyo de gran parte de la pobla-ción. El esfuerzo mancomunado de pueblo y gobierno dará sus resultados positivos, a poco que se persista en el cumplimiento de los planes previstos y se anule la política obstruccionista de unos po-cos que, por encima de los intereses de la comunidad, sólo buscan defender mezquinos objetivos de índole particular, que consideran necesarios a su condición de caudillejos o de expertos en determina-das materias.





LA PROXIMA PUESTA EN MARCHA DEL ALTO HORMO ABRIRA MUIVAS PERSPECTIVAS A LA PRODUCCION

La situación económica de Misiones ha sido y es consecuen-cia de la acogida que el mercado consumidor, interno o externo, dispense a sus productos tradicionales. Si esa acogida es favora-ble la situación económica es buena, reflejándose en el aumento de las áreas sembradas y de las inversiones en la producción del tipo de artículo aceptado por el mercado. Cuando la acogida es desfavorable se tiene que recurrir a medidas extraordinarias para salvar nuestra economía. Ahora bien, ocurre que ésta está asentada sobre la producción de artículos primarios, cuyos pre-cios en el mercado son regidos por los sectores industrializados. En consecuencia se hace necesario un cambio.

PERO, ante todo, se debe reconocer que es-ta situación es idéntica a la que atraviesan todas las regiones sub-desarrolladas del mundo, y se debe, funda-mentalmente, a la fal-ta de producción de

artículos secundarios o, también, a causa de la escasa elaboración de los mismos. En nuestra provincia se ha asistido últimamente a una de estas situaciones, cuando la yerba mate (principal industria) fue incluida en la lista de la ALALC, a lo que se agregó un retraimiento del consumo por modalidades propias de la época actual, que hizo que las posibilidades de colo-cación del producto en

DE NUESTRA ECONOMIA

el mercado de consu-mo, interno y externo, disminuyera en forma alarmante.

Cuando aparecen pro-blemas de este tipo, las consecuencias son harto perjudiciales, principalmente, en el orden social, lo que, a orden social, lo que, a su vez, causa un nuevo retraimiento de l
mercado consumidor, creándose un círculo
vicioso, del que es muy
difícil, sino imposible, salir. A de más de la
adopción de medidas
afines, la solución es
crear industrias, ya
que esa es la única
forma en que Misiones forma en que Misiones podrá avanzar hacia el lugar que le corres-

ponde en el concierto nacional e internacio-

#### ALTO HORNO

A cargo de los en-tes provinciales espe-cíficos está la tarea de educar y asistir técnicamente con el fin de lograr la producción de artículos primarios de óptima calidad y a bajo costo. Por otra par-te, además de otras concreciones, ya en otro plano, un organis-mo creado pocos años atrás, luego de un periodo de estudios y comprobaciones acerca de la calidad del mi-neral, precisó que Mi-siones estaba en condi-ciones de abastecer una planta de elaboración de arrabio.

Los planes y proyec-tos elaborados por la Dirección de Minas y Geología, que tiene en su titular, ingeniero Rubén Olmo, a un lu-chador incansable, pu-dieron cristalizarse en el presente período constitucional, merced al apoyo sin retaceos del gobierno de la pro-vincia, y a las fructiferas gestiones encara-das por el primer mandatario provincial, sefior Mario Losada, y por el ministro de Economía, doctor Juan Carlos Guerra.

Más adelante y luego que se hubieron so-lucionado problemas relacionados con la financiación de la obra, construcción de la planta de arrabio dio comienzo, aproximada-

car, además, que el ce-mento fabricado con escoria de arrabio resulta de excelente ca-lidad y más económilidad y más económico que el convencional.
Asimismo, se la utiliza para la elaboración de lana aislante, usada en las heladeras, en los techos de viviendas como aislante térmico, y en otros aspectos. otros aspectos.

Además, la puesta en marcha de la pianta de arrabio contribuirá a la revitalisación de un sector de la producción en decadencia desde la utilización en gran escala y a precios asequibles de l kerosene, primero, y del gas envasado, después, como combustibles: el carbón vegetal, cuyo uso perdió terreno. uso perdió terreno, además, como consecuencia de cierta eleva-ción en el nivel de vida de la población que le permite la adquisición de modernos artículos del hogar, que utilizan los combustibles citados en primer término, en lugar de l carbón.

ainistración pública

rámites rutinarios que el ciudadano debe re-

zlizar en las distintas oficinas ya no se de-

son despachades

ables. En lo que res-

cta al plano técnico

ede afirmarse sin te-

por a incurrir en error

que se trabaja a con-

ciencia y con pleno co-

te confeccionar los pla-

nee para cualquier ti-

po de realisaciones

dentro de los plazos fi-

que da a los gober-

nantes la seguridad de poder establecer ie-

chas para la iniciación

de las obras progra-

madas. Tal eficiencia,

Según las primeras estimaciones, el alto horno consumirá diariamente alrededor de 25 toneladas de carbón vegetal, las que deberán ser provistas por empresas privadas, a quienes se les adjudicará a través de licitaciones públicas. En ese senti-do, cabe destacar que, recientemente, se ha procedido a realizar el primer llamado a lici-tación pública para la provisión de 5.000 to neladas de carbón vegetal. La apertura de las propuestas presentadas tuvo lugar el 21 de mayo último. A este llamado seguirán otros, inevitablemente, dentro de plazos rela-tivamente breves, de los que se beneficiarán los colonos propletarios de montes en esta pro-

El transporte tam. bién se verá beneficia-do con la habilitación de la planta piloto de elaboración de arrabio, ya que diariamente de-deberán ingresar apro-ximadamente 120 tonedas de diversos mate

mente diez meses atrás. La planta, cuya construcción se encuentra en su etapa fi-nal, está situada a ori-llas del arroyo Zalmán, sobre la ruta nacional Nº 12. En consecuencia, poco tiempo más y comenzará la produc-ción de arrabio, posibi-litando la creación de todo un complejo a su alrededor.

BIBLIOTECA PÚBLICA

Todo ello contribuirá a que los habitantes de la provincia gocen de un mayor bienestar, ya que la influencia beneficiosa de la obra se hará sentir en todos los órdenes, creándose, asimismo, un mercado de consumo con mayor capacidad adquisitiva.

#### REVITALIZACION

La planta de arrabio-piloto de referencia tendrá una capacidad de elaboración de alrededor de 20 toneladas diarias del producto, dejando en calidad de deshecho, aproximada-mente 18 toneladas de escoria, la que ti en e mútiples aplicaciones. Además, estimase en aproximadamente pesos 40.000.000.— los beneficios an u a les que aprocios la industrial. arrojará la industria.

Como se ha señalado, la escoria tiene muchas aplicaciones, por lo que se ha determinado que, en una primera etapa, sea comercializada pa-ra el afirmado de caminos. Con ella también puede elaborar-se bloques de cemento (assantes térmicos) pa-ra la construcción de viviendas. Es de desta-

Asimismo, junto a la planta se erigirán fun-diciones que utilizarán el arrabio que surja de aquélla. A ese respecto, se han iniciado conversaciones con dirigentes de la Escuela Nacional de Educación Técnica de esta ciudad y de la Dirección Ge-neral de Institutos Pe-nales de la provincia, podrán construirse ruedas de transmisión, poleas, cojinetes y, también, bloques para motores.

### MANO DE OBRA

En el plano social también influirá en forma beneficiosa la puesta en marcha de la lanta piloto de arrabio, levantada en las cercanías de La Rotonda, ya que estarán en condiciones de absorber numerosa mano de obra que hoy se encuentra ociosa o sin ocupación estable, dándole un trabajo perma-nente que alejara los temores que en determi-nadas épocas del a fi o aquejan a las familias de diversas capas de la sociedad.

De esa forma, con salarios equitativos, se acrecentará la capacidad adquisitiva del mercado consumidor. Todo lo que contribui-rá, finalmente, al surgimlento de una nueva conciencia.

En otro orden de cosas, puede afirmarse que ello coadyuvará, además, al cambio de las bases económicas de Misiones. Asimismo. establecerá una nue-va dinámica de traba-jo. Será posible observar también, que nues-tra provincia produce hierro y está en condi-ciones de elaborarlo. Además, se conseguirá que nunca más vuelvan a plantearse conflictos entre los pro ductores de la materia prima, ubicados en el lugar de extracción, y los industriales, que instalan sus fábricas en sittos distantes. Conflictos que, por otra parte, son gene-ralmente muy difíciles de solucionar cuando han manifestado.



Los productos de huerta rinden abundantemente. Es por eso que se ha intersificado su cultivo. Tenemos a la vista zanahorias cosechadas en una quinta misionera.

Vista interior de las instalaciones del Alto Horno de "El Zaimán" con el que la provincia inicia la explotación del hierro.







Las actividades granjeras incluyen también la cria de conejas. En el grabado vemos hermosos ejemplares.

El incremento de la ganadería es preocupación del gobierno. Se están otorgando créditos para la implantación de pasturas. Este es



### Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines UN ENTE QUE AVANZA CON PASO Educativos y de i educativos y de investigación. EL INSTITUTO PROVINCIAL DEL SEGURO

EN SU AFAN DE SERVIR A LA POBLACION MISIONERA INCORPORO NUEVOS RUBROS A SU EXTENSA ACTIVIDAD

Una evidente trans-formación beneficiosa se está operando en el Instituto Provincial del Seguro, ente autárquico que avanza con paso firme hacia la consolidación definitiva. Ello se debe tanto a la clara visión de los integrantes del directorio y a la positiva actividad que despliega la totalidad de su personal, como a la incorporación de nuevos rubros a su ya extensa actividad que tienen por mira brindar a los usuarios todas las ventajas posibles dentro del campo de acción que abarca.

La preocupación de sus directivos y las posibilidades y ventajas que ofrece a los asegurados han hecho que todos los sectores de la población le presten su máximo apoyo, por entender que de esa manera se solidariza con el desvelo que evidencian los integrantes del directorio y en la seguridad de que contribu-yen al engrandecimien. to de un organismo netamente misionero, cuyas posibles ganancias no emigran de la pro-vincia.

El Instituto Provincial del Seguro tiene su sede central en la calle Colón Nº 602, esquina Tucumán, en un edificio que alquila, pero dentro de poco contará con local propio, ya que se proyecta la construcción de un edificio en pleno centro de Posadas, que reunirá todas las comodidades que requiere este tipo de actividad. Cuenta por otra parte con filiales en las principales localidades del interior de la provincia, lo

e permite cubrir prácticamente todo el erritorio. AMPLIO CAMPO DE ACCION

Cuenta el Instituto Provincial del Seguro con un amplio campo de acción que, por las razones enumeradas, le resulta sumamente proriedad evidenciada en-todas las operaciones a lo largo de los años de actuación son motivo de amplia confianza de parte de los propietarios, comerciantes, industriales, agricultores y productores en general, y en especial modo de los transportistas, lo que hace que la cartera del Instituto Provincial del Seguro se incremente día a día, ha-biéndose acentuado notablemente el incremento en los últimos tiempos.

#### LOS DISTINTOS **BUBROS**

Para que el lector tenga una idea cabal de todos los riesgos que cubre el Instituto Provincial del Seguro, vamos a enumerar a continuación todos los rubros de su actividad aseguradora, además de los ya conocidos que cubren la propiedad. En el rubro transportes cubre todos los riesgos: terrestres, marítimos, fluviales y aéreos, abarcando estos últimos a cascos, tripulantes y pasajeros. Para los seguros de vida tiene amplios planes colectivos, abiertos y cerrados, accidentes de trabajo, accidentes personales y accidentes de pasajeros.

En lo referente a seguros diversos, acepta la cobertura de riesgos por: dinero en tránsito, alhajas y pieles, fidelidad de empleados, responsabilidad civil, ascensores y montacargas, carros y arneses, daños ocasionados por el agua, seguros sobre equipajes, todo riesgo en montaje de obras y derrames de aceite. Se completa el amplio programa con el seguro integral de salud y la salud y la "Póliza Com-binada Hogar", además del seguro obligatorio para el personal del Es-

Pero donde la acción del Instituto Provincial del Seguro alcanza su máxima expresión, es en los seguros por in-cendios. En este rubro han sido incluidos los incendios con: ciclón, vendaval, huracán, tornado, terremoto. daños de humo, explosión, choque de naves, choque de vehículos terrestres, caída de aeronaves y objetos, incendio por tumulto popular o huelga, daños materiales por tum'ulto popular o huelga, rubros que ponen a cubierto al asegurado contra cualquier emergencia no prevista has-

### AEROPOLIZA

ta el presente.

El Instituto Provincial del Seguro incordio de transporte el avión, la AEROPOLI-ZA, que protege al interesado y a sus familiares de todo riesgo y contingencia. La ci-tada AEROPOLIZA no tiene limitaciones y el seguro de viaje puede eer tomado mediante una retribución de muy bajo costo, alcanzando su cobertura el ámbito nacional e internacio-

#### FUTURO ALENTADOR

En lo que respecta al futuro del organismo, puede afirmarse que resulta altamente alentador. Se está cumpliendo en término con todos los compromisos contraídos, sin inconvenientes de ninguna naturaleza y sin que ello represente dificultades de orden económico para la institución. La cuenta corriente que se mantiene con el Instituto Nacional de Reaseguros se ha saneado, no existiendo en la actualidad saldos exigibles. Ello significa que cumplidos los compromisos que venían de arrastre. el Instituto Provincial del Seguro podrá operar en lo sucesivo con la mayor holgura y sin apremios económicos.

#### EDIFICIO PROPIO

Hab'éndose llegado a esta situación, el directorio del organismo comenzó a estudiar oportunamente la posibilidad de levantar su edificio propio. Con tal finalidad fue adquirido un terreno en pleno

terés de los directores el poder contar con instalaciones propias. El edificio a construir contará con todas las co-modidades del caso.

#### PERSONAL

Una de las principales preocupaciones de los hombres que están al frente del Instituto Provincial del Seguro consiste en lograr la máxima perfección en lo que al aspecto técni-co-administativo se refiere. En tal sentido se ha conseguido un alto nivel de eficiencia. Un 45 por ciento de su personal ha igresado en calidad de alumnos libres a la Escuela Profesional del Seguro, de la Asociación Argentina de Compañías de Seguros, que funciona en la Capital Federal con el propósito de acrecentar sus conocimientos sobre la inagotable materia de esa especia-

#### MEJORES ELEMENTOS

Como consecuencia de conflictos que pre-sentaban muchas difi-En el curso de una visita realizada por cro-nistas de EL TERRIcultades de solución, los que en su momen-TORIO a las oficinas to acapararon la atención de la opinión pú-blica, el Poder Ejecudel Instituto Provincial del Seguro, hemos potivo de la provincia se vio en la necesidad de dido observar que la entidad ha ren'ovado decretar la intervención casi totalmente sus a la Municipalidad de muebles, con el propó-Posadas, hecho que se sito de brindar mayoregistró cuando llegares comodidades a su ba a su fin el año 1964. personal, de manera Fue encomendada al señor Raúl Coccio la que éste se sienta más a gusto durante el destarea, difíci! por cierto, empeño de sus tareas. de poner en orden los El mismo temperamenasuntos comunales. La to se ha seguido en lo labor que le esperaba al señor Coccio era ar-dua, y había que coque respecta a las máquinas y elementos de trabajo. Las máquinas menzar prácticamente compradas recientede nuevo, puesto que poco o nada se había hecho. Las plazas y pa-seos estaban en total



Aspecto de una de las secciones del Instituto Provincial del Seguro, de la provincia de Misiones.

poró recientemente otro importante renglón a su amplia actividad, renglón que representa un sistema verdaderamente revolucionario en el campo del seguro, poniendo a disposición del viajero que emplea como me-

centro de nuestra ciudad y se están confeccionando los planos. De acuerdo con lo que se nos ha informado, la construcción dará co-mienzo dentro de un plazo relativamente breve, y su ejecución no se demorará demasiado, ya que es del in-

mente han simplificado la labor del personal, permitiendo cumplir con las tareas en mucho menos tiempo del que se empleaba con anterioridad. Es decir, que se ha logrado el máximo de eficiencia y la mayor simplificación posible.

al personal de la Mu-nicipalidad. A conti-nuación comenzaron a tomar forma los planes de acción a desarrollar en el futuro inmediato. CORDONES

designado para el car-go fue la de ir seleccio-nando a sus colabora-dores, confirmando a

los funcionarios capa-

ces. Con muchos es-

fuerzos logró el señor Coccio su primera con-

quista, al conseguir que

se pagaran en término los sueldos y jornales

### CUNETAS

Aprovechando los es-tudios existentes, la in-tervención, por medio de la Secretaría de Obras Públicas de la comuna, dispuso la in-mediata realización de los trabajos de construcción de cordones

cunetas, labor que prosigue a ritmo acelerado, como lo prueba el hecho de que desde enero a la fecha se han construido 2.500 metros lineales de cordones cunetas y 1.200 metros linales de cordones canteros. Por otra parte, se ha proyectado la cons-

trucción, por contrato, de 71 cuadras de cor-

dones cunetas.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

PAVIMENTACION El calamitoso estado de las calles de la ciu-

dad hace que su pavi-mentación constituya uno de los más caros anhelos del vecindario de Posadas. Conocedor de las aspiraciones del vecindario, el actual interventor procuró dar la satisfacción a que aspira. Gestionó y obestado de abandono. Las calles de la ciudad tuvo los créditos necesarios para realizar la en pésimo estado. Los pavimentación de todas las calles de la ciudad impuestos y tasas no se recaudaban a causa que aún no han sido asfaltadas. Por tratarse de las dependencias enuna obra de consideracargadas de su percep-ción, y también debido a las numerosas exenble volumen, se resol-vió dividirla en tres sectores, habiéndose liciones otorgadas. Agracitado ya dos de ellos por un total de 151 cuavaba la situación el he-cho de tener la Munidras a pavimentar. A ello habrá de agregarse la pavimentación de cipalidad un personal numeroso y mal pagaotras 73 cuadras, las La primera preocu-pación del interventor que aún no tienen los

### **ESTUDIOS**

cordones cunetas cuya

construcción se ha pre-

visto y que se realizará a la brevedad.

Con respecto al sector este del radio urbano y a la zona comprendida entre las avenidas Roque Pérez, Roca y Riberas del Paraná, cabe señalar que, debido a la inexistencia de estudios para la realización de los carnales de desagüe y de nales de desague y de cordones cunetas, su pavimentación se verá demorada. No obstan-te, la intervención dispuso que se realicen los estudios planialtimétri-cos de desagües, para la construcción de ejes rasantes de calzada y de cordones cunetas. Una vez hecho eso, se procederá a la construcción de los cordo-nes, para recién después encarar la pavimentación.

REMODELACION. — Una vista de los trabajos de remodelación que se realizan en la avenida Corrientes.

La Intervención Municipal de Nuestra Ciudad

Encara la Realización de Obras de Envergadura

LA PAVIMENTACION DE LAS CALLES Y LA REMODELACION DE LA

AVENIDA CORRIENTES FIGURAN ENTRE LAS MAS IMPORTANTES

Al mismo tiempo, las autoridades de la intervención tienen proyectado ejecutar los estudios para los desagües en el sector comprendido entre las calles Lo pez Torres, Lavalle, Mitre, López y Planes y la ruta nacional 12, y Roque Pérez, López y Planes, Corrientes y Libertador General San Martín. De esta forma, las autoridades que sucedan a las de la inter-vención podrán enca-rar los trabajos.

### REMODELAMIENTO

A principios del presente mes de mayo code remodelamiento de la avenida Corrientes, contemplándose su transformación e n u n moderno paseo público. De acuerdo con los planos confeccionados, las plazoletas de la avenida contarán con canteros de originalísimos diseños, en cuyo centro se ubicarán árboles y plantas regionales, además de fuentes iluminadas artificialmente. Las plazoletas serán ilumi-nadas con lámparas de gas de mercurio, las que se instalarán en las aceras, de acuerdo con lo establecido en el contrato celebrado con la empresa que tiene cargo el tendido de las redes de alta y baja tensión. Finalmente, ca-be señalar que la avenida Corrientes será pavimentada en toda su extensión. Para completar la remodelación, se han iniciado los tra-bajos de entubamiento del arroyo que cruza dicha arteria, entre las calles Sarmiento y San-

También se somete-rá a ellos la avenida Roque Pérez, en toda su extensión, procediéndose a su total pa-vimentación. Por otra parte, y para encontrar la solución adecua-da al problema que representa el muro de contención existente al

final de la citada ave-nida, por el peligro in-minente de derrumbe, habiéndose proyectado la ubicación de un muestrario de plantas de la región, las que se

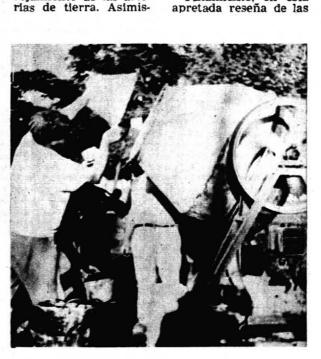
adherirán a dicha pa-CONSERVACION

Tampoco ha sido descuidada la labor de conservación de las obras públicas ya existentes. En ese sentido, cabe consignar el arreglo de puentes, rectificación de cursos de arroyos con eliminación de zonas anegadizas, bacheo de calles pavimentadas y empa-rejamiento de las arterias de tierra. Asimis-

provectado licitar la conservación de calles HORNO

La construcción de un horno transformador de residuos en abono se encuentra también dentro de los planes de realización inmediata, para lo cual ya han sido elaborados los planos y estudios respectivos. Se puede adelantar que el horno sería explotado por una empresa privada, sin que le represente ninguna erogación por el término de cinco años.

#### PERSONAL Finalmente, en esta



TRABAJANDO. — Obreros municipales trabajando en las obras de remodelación de la avenida Corrientes de nuestra ciudad.

mo se ha proyectado la construcción de una serie de alcantarillas sobre diversos cursos de agua situados en distintas zonas del municipio.

En el mismo orden de cosas, las autoridades municipales han

obras encaradas por la actual intervención mu-nicipal, así como de los proyectos en vias de realización, no es posi-ble pasar por alto el mejoramiento de las condiciones de trabajo y la elevación de suel-dos y salarios del personal de la comuna.

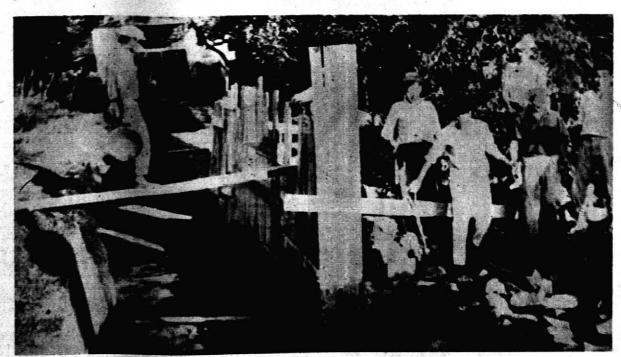
# INSTITUTO PROVINCIAL DEL SEGURO CALLE COLON Nº 602

**PROVINCIA** 



DE MISIONES

NUESTRAS UTILIDADES NO EMIGRAN DE LA PROVINCIA: SON DESTINADAS A VIGORIZAR LA ECONOMIA DE MISIONES



PUENTE EN CONSTRUCCION. - En la nota gráfica se ve el puente que construye la Municipalidad en la avenida Centenario, entre Santa Catalina y Comandante Aripi.



ASI NACE UN CAMINO...

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



# PLANI VIAL en marcha.

Acortando las distancias para el progreso material y espiritual de los puebles de Misienes.

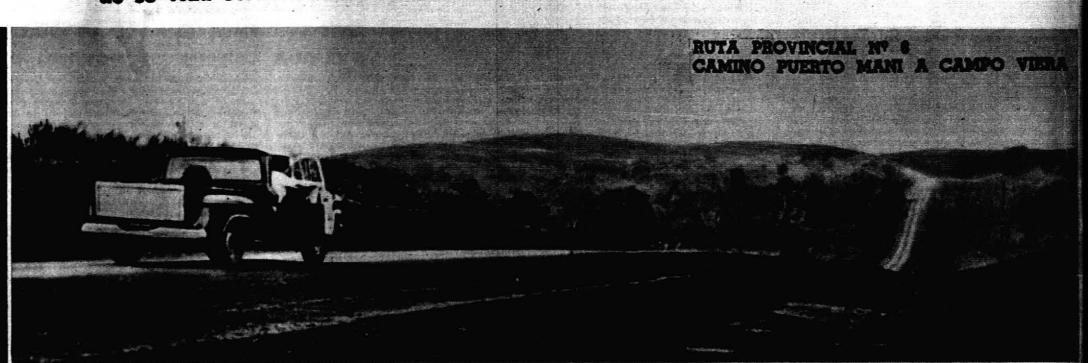
Croando las condiciones para impulsar el desarrollo de zonas que hasta ahora estaban condenadas al civido y a la declinación de su vida económica.

### CAMINOS... MAS CAMINOS

para promover turismo para impulsar la vida económica de nuestros pueblos.

### PUENTES... MAS PUENTES

para unir más caminos, para mejorar el transporte de productos.

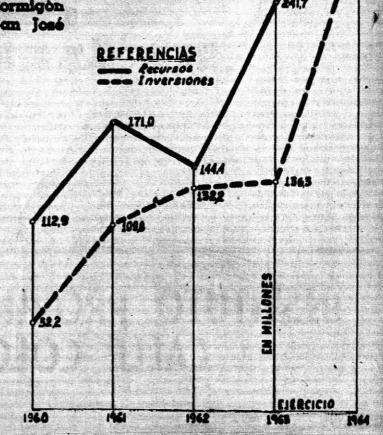




MODERNO PUENTE SOBRE ARROYO TORTO



Uno de los 8 puentes de hormigón sobre el trama Posadas - San José





# DIRECCION PROVINCIAL de VIALIDAD

Construye para hoy... jy para el futuro!

REALIZANDO ASI EL SUEÑO DE MUCHOS PIONEROS DE
ESTA TIERRA CUYO PORVENIR DEPENDE EN GRAN
PARTE DE SUS BUENOS CAMINOS

### RECURSOS E INVERSIONES DE LA DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD

ESTAS OBRAS SON EL COMIENZO DE UNA ETAPA PARA CREAR LAS BASES DE UN PROSPERA ECONOMIA EN NUESTRA PROVINCIA:

Caminos de la red Vial Provincial Primaria y Secundaria en Conservación
Caminos de Fomento Agrícola en conservación y ejecucion

Caminos de la red primaria en construcción ....
Puentes en ejecución y próximos a licitarse ....
Estudios de caminos terminados para ser licitades

9,900 Km, 111 Km, 2,000 mJ